

OTTIGNIES LOUVAIN-LA-NEUVE

Bulletin communal bimestriel n°138 du 16 décembre 2005



Rappel: nouveaux horaires

L'administration communale a modifié ses horaires il y a quelques mois.

Etat Civil, Population et Urbanisme:

- lundi : de 12h30 à 19h
- du mardi au vendredi : de 8h30 à 12h30
- samedi : de 9 à 12 h.

Autres services:

- du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30.

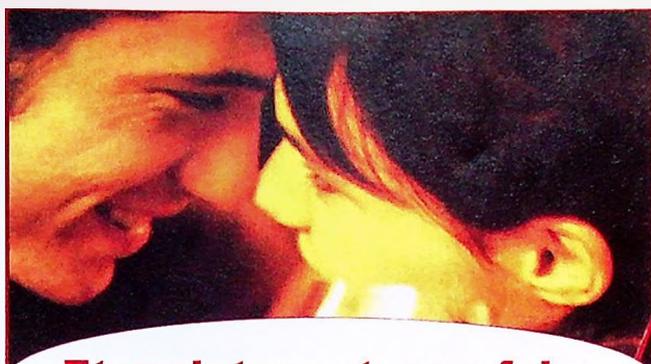
Au plaisir de vous accueillir bientôt...



Bureaux de dépôt: 1340 Ottignies 1 & 1300 Wavre 1
N° d'agrégation : P 302163

Editeur responsable: Jeanne-Marie Oleffe
Avenue des Combattants, 35 - 1340 Ottignies
Prochain bulletin: février 2006

BELGIQUE-BELGIE		
1340 OTTIGNIES 1		
1300 WAVRE 1		
P.P.	7	795



Et maintenant, que faire pour ma vie sentimentale ?

- je me fais aider d'un conseiller
- je fais une analyse de mes capacités relationnelles

Gratuitement, confidentiellement et sans engagement
(offre réservée à toute personne majeure et isolée)

Nom

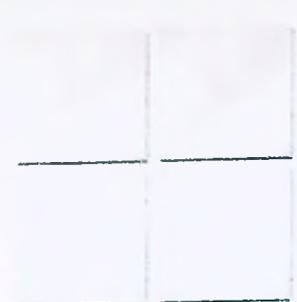
Prénom Profession

Tél. Né(e) le

Adresse

Tél.: 02 652 21 61 www.unicis.com
brabantwallon@unicis.com

Bois de
Chapelle, 2
1380 Lasne

Tél.
010 61 58 57

Fax
010 61 24 97

Rue de
Mérivaux 1 a
1490 Court-
St-Etienne

VITRERIE
VGR

Vitrerie

Glaverbel - St Roch - St Gobain
Réparations - remplacements

Verres clairs et imprimés
Vitrages isolants, thermiques et acoustiques - miroirs
Vitrages anti-effractions
Adaptation de doubles vitrages dans châssis existants



**PLUS QUE
20 APPARTEMENTS
DISPONIBLES ! DÉPÊCHEZ-VOUS !**

*Au cœur
de Louvain-la-Neuve,
des appartements de 2 et
3 chambres de haute
qualité au centre de la
vie commerciale et
culturelle d'une cité en
plein essor.*



Une
exclusivité

PROMÍMO
IMMOBILIÈRE

010/24.10.21

BULLETIN COMMUNAL BIMESTRIEL D'OTTIGNIES- LOUVAIN-LA-NEUVE

Sommaire du n° 138 du 16 décembre 2005

Editorial	3
Dossier: urbanisme	4
Nouvelles de la Ville	13
Finances	24
Social	27
Sport	31
Environnement	34
Culture	36
Loisirs	40
Tribune libre	44

Editeur responsable:
Jeanne-Marie Oleffe

Rédaction et crédit photographique:
Marie-Claire Dufrene

Service Citoyenneté/Information:
Avenue des Combattants, 35
1340 Ottignies
Tél.: 010 42 05 80
Fax: 010 43 78 03

Publicité et réalisation:
Editions Edific : 02 633 33 33

*Les personnes non domiciliées dans
l'entité et désireuses de recevoir
régulièrement le bulletin communal
peuvent en faire la demande au service
Citoyenneté/Information.*

*Le bulletin communal est imprimé sur
papier recyclé. Nous entendons ainsi
œuvrer à la protection de
l'environnement.*

*Pour le bulletin de février 2006,
dépôt des articles et des insertions
publicitaires avant le 16 janvier 2006.*

*Ville universitaire jumelée avec
Jassans-Riottier (France), Veszprem
(Hongrie) et Tiassalé (Côte d'Ivoire).
Pacte d'amitié avec Masaya
(Nicaragua) et Draganesti (Roumanie).*

*La Ville sur internet :
www.olln.be*

*Photo de couverture : inauguration de
L'esplanade, le 5 octobre 2005.*

Chère madame, cher monsieur,

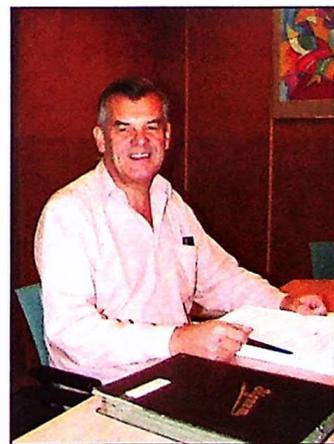
Fin de l'année oblige, j'ai pensé me couvrir du bonnet du Père Noël! J'aurais pu justifier cette audace par les bonnes nouvelles qui se sont multipliées pour chacune de mes compétences. Ainsi, pour ne citer qu'eux, les résultats du compte 2004 sont excellents et nous permettent d'envisager l'avenir financier de la Ville avec sérénité. Mais soyons sérieux!

C'est d'urbanisme dont il est question dans le dossier de ce Bulletin. L'ouverture de L'esplanade, à Louvain-la-Neuve, a suscité l'attention de nombreux médias ces dernières semaines. Cet événement, exceptionnel il est vrai, ne doit pas faire oublier la récente inauguration du Cœur de Ville d'Ottignies. Les deux centres de la ville portent désormais bien leur nom. Plusieurs projets, en cours, viendront bientôt les compléter. Dans la cité universitaire : les Archives du Royaume, le nouveau musée de l'UCL, le Musée Hergé... et tout le développement de la zone comprise entre l'Aula Magna et le lac. A Ottignies, on se réjouit du lifting annoncé de la galerie commerciale du Douaire.

Mais notre service Urbanisme ne s'occupe pas que des centres, heureusement! Des permis sont régulièrement délivrés pour des projets dans les quartiers, nous étudions plusieurs plans communaux d'aménagement et le RER est également au centre de nos débats. Pour prendre les bonnes décisions, nous pouvons compter sur le travail efficace de notre Commission Consultative de l'Aménagement du Territoire (CCAT). Qu'il me soit permis de remercier ici l'ensemble de ses membres. Les pages qui suivent vous donnent un aperçu de tous ces projets que nous traitons au quotidien.

On voit donc se concrétiser aujourd'hui la volonté politique qui a guidé l'élaboration de notre schéma de structure, au début des années 90. La densification des centres plutôt que l'éparpillement de l'habitat dans les périphéries, là où les services sont difficiles à développer, demeure plus que jamais notre credo.

Je vous souhaite, ainsi qu'à vos familles, de joyeuses fêtes.



Jacques Lega,
Echevin de l'Urbanisme
et des Finances.

Nous avons vécu pour vous... l'inauguration de L'esplanade!

Mercredi 5 octobre, c'est le jour J : L'esplanade accueille ses premiers visiteurs - politiques, banquiers, entrepreneurs, architectes, journalistes, autorités communales et de l'UCL... - avant l'ouverture au public, programmée le lendemain.

Quinze ans qu'on en parle, qu'on rédige, qu'on photographie : le déboisement de la butte de l'avenue de l'Est (entre-temps devenue boulevard de Wallonie), la première pierre, le ballet des grues... Aujourd'hui, le port du casque n'est plus obligatoire, ni les bottes aux extrémités renforcées. On se sent drôlement légèr!

Les invités sont attendus sur la Grand-Place, où un chapiteau a été dressé. Ils doivent d'abord trouver à se garer dans les nouveaux parkings... pas évident vu l'ampleur de la foule : nous-mêmes nous égarons dans les quais de déchargement! Demi-tour!

Pas question de traverser le nouveau centre commercial pour se rendre au lieu de rendez-vous. On devine que des ouvriers s'y activent encore. Une navette nous dépose aux pieds de

l'UGC, côté lac. C'est là, dans les sous-sols des cinémas, que nous croisons le bourgmestre. Préoccupé, celui-ci nous confie : «*Ils sont plusieurs centaines sur la place, ils m'attendent avec des œufs! Je ne peux pas sortir par ici.*» Les étudiants semblent avoir mis leur menace à exécution. La veille, ils avaient fait savoir qu'ils profiteraient de la présence des médias pour dénoncer le nouveau règlement de police sur les heures d'ouverture/fermeture des débits de boissons.

C'est à ce moment-là qu'on se félicite de ne pas être bourgmestre!

Ruban et ciseaux d'or

Sous le chapiteau, tout le monde est là (tout le monde, sauf le maieur!). On salue ceux qu'on a rencontrés sur le chantier, on évoque des souvenirs. Peter Wilhelm, le promoteur, est fatigué (ses dernières nuits ont été courtes) mais affiche le sourire des vainqueurs. On est contente pour lui : «*you've done it, yes!*»

Un rapide coup d'œil vers la place mais... où sont les étudiants? Pas une calotte, pas un œuf à l'horizon! Un policier nous explique qu'ils sont

repartis en direction de la place de l'Université, laquelle a été saccagée quelques heures plus tôt par des partisans d'un mode alternatif de consommation. Ah? Oh!

Arrive le moment tant attendu : le couper de ruban. On se rassemble à l'entrée de la rue Charlemagne. Et soudain, le bourgmestre est là! Sorti d'on ne sait où! C'est à lui qu'un surprenant bonhomme vert tend le coussin porteur des ciseaux d'or. En un instant, les contestataires sont de retour, criant, huant, sifflant... un indescriptible chahut, qui fait sourire - un peu jaune, il est vrai - les personnalités. Le maieur est aspergé de crème fraîche juste avant l'accomplissement du geste symbolique. Ambiance, on est à Louvain-la-Neuve!

Traversée chahutée

Les invités traversent la nouvelle rue dans le chahut. A peine le temps d'apprécier la beauté des bonshommes verts qui, depuis de hautes balançoires cachées par des sacs de shopping à l'effigie de L'esplanade, leur montrent le chemin vers le centre commercial.



Notre première impression : une rue agréable, qui le sera davantage encore quand les surfaces commerciales seront toutes occupées. Il semble que les candidats à l'ouverture de boutiques aient voulu apprécier la qualité de l'endroit avant de l'investir... En tous cas, le réaménagement de la librairie Agora, qui dispose désormais d'une entrée dans la nouvelle rue, est magnifique.

A l'autre bout de la rue par contre, sur la place de l'Université, le spectacle est désolant. Les arbres en pots disposés pour l'inauguration ont subi les foudres d'un groupe d'opposants au projet. Les drôles de verts ont déserté les balançoires dont les sacs de shopping ont été déchirés. Quel dommage!

Une pince à linge est notre laissez-passer pour la place de l'Accueil, où les discours seront prononcés. La police est présente, en nombre, pour contrôler l'accès à la place. L'animatrice de la RTBF Barbara Louys guide la «troupe» qui s'agglutine derrière un nombre impressionnant de cameramen, avant de céder son micro au bourgmestre et au recteur de l'UCL. Tous deux disent leur satisfaction de voir enfin se concrétiser le projet qui a fait couler tellement d'encre. Accompagnés d'un fond sonore assourdissant - les contestataires ne sont pas loin - ils rassurent ceux qui n'ont pas l'habitude de fréquenter la cité universitaire : celle-ci est riche

d'une grande diversité sociale et culturelle... le débat public, la participation citoyenne y sont encouragés (le vacarme en est la preuve)! Jean-Luc Roland et Bernard Coulie félicitent aussi Peter Wilhelm pour le risque qu'il a osé prendre «pour le meilleur et pour le pire... et le pire a parfois été au rendez-vous,» dira le bourgmestre.

Femme assise

Pas de véritable fête sans cadeau. Jean-Luc Roland et l'administrateur général de l'UCL Anne-Marie Kumps sont invités à dévoiler la sculpture que le promoteur offre à la ville. Cette «Femme assise» du sculpteur tournaisien George Grard est la même, mais de taille plus modeste et en version déshabillée, que celle qui a trouvé place à droite de l'entrée principale de la Banque nationale, à Bruxelles. Assise là, à deux pas du centre commercial, on ne peut s'empêcher d'y voir comme un clin d'œil : madame trouvera certainement de quoi se rhabiller dans les magasins de L'esplanade!

Le show qui suit - percussionnistes en costume de chantier frappant d'abord sur des bidons enflammés, faisant jaillir ensuite les gerbes d'un feu d'artifice de leurs disquouses - nous enchante.

Enfin, les portes de la galerie commerciale s'ouvrent... Et c'est comme la ruée vers l'or ou... le

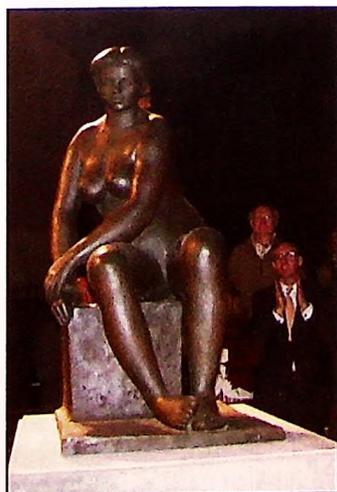
premier samedi des soldes! On se pousse - juste un peu, c'est chic ici - pour être le premier, la première à pouvoir y mettre le pied!

Et là c'est... «wouaw!» Rien à voir avec ce qu'on a vu quelques heures plus tôt (lire page suivante). Plus de peintres, plus d'électriciens, plus de plafonneurs... mais des vitrines qui brillent et de jolies vendeuses qui sourient.

De l'avis de certains, les discours, à l'intérieur, sont presque aussi longs que le fut le chantier! Après celui du ministre wallon de l'Aménagement du Territoire André Antoine, celui du promoteur. Peter Wilhelm remercie ses collaborateurs directs et ses nombreux partenaires. Christian Bailly, le «Monsieur Parking» de L'esplanade, prend la parole alors que les invités lorgnent déjà vers les réjouissances gustatives qui les attendent. Il espère, et on le lui souhaite, que son métier d'homme «des dessous» sera un jour reconnu à sa juste valeur.

Alors qu'on vient d'ouvrir les buffets, nous nous arrêtons devant l'écran géant qui diffuse des images tournées sur le chantier : tous ces hommes, cette boue, ces camions... A cet instant, notre émotion est grande.

Marie-Claire Dufrêne



Encore en chantier le matin

Quelques heures avant l'inauguration, le promoteur Peter Wilhelm invitait les représentants de la presse belge (francophone et néerlandophone) et française pour leur communiquer les chiffres de L'esplanade:

- 300.000 m² bâtis
- 265 millions d'euros d'investissement privé
- 1000 emplois directs (et autant d'emplois indirects)
- 41.700 m² de commerces: 34.500 m² dans le centre commercial (7 moyennes unités et 90 boutiques, espaces de service et restaurants), 7.200 m² dans la rue Charlemagne (35 boutiques et deux surfaces moyennes)
- 6000 places de parking
- cinéma offrant 2800 sièges répartis en 13 salles
- 221 appartements dans la rue Charlemagne (et 150 appartements de long du Parc de la source, 2^e phase du projet qui sera mise en œuvre l'année prochaine)
- 30.000 m² de bureaux - deux immeubles - à construire en entrée de ville, à l'extrémité du centre commercial (dès l'année prochaine également)

A cette occasion, le recteur de l'UCL Bernard Coulie s'est réjoui de ce que l'UCL allait pouvoir offrir à ses étudiants, chercheurs,

membres du personnel... «un cadre de vie bien meilleur que ce qu'il était jusqu'à présent». Le protecteur Gabriel Ringlet, lui, a fait part de son espoir de voir Louvain-la-Neuve accueillir un nouveau public, vaste, intéressé non seulement par le commerce mais aussi par l'offre culturelle de la ville.

De son côté, le bourgmestre Jean-Luc Roland a répondu à la critique entendue ces derniers jours «Louvain-la-Neuve s'embourgeoise» en rappelant que la cité universitaire comptait à elle seule 250 logements sociaux (bien plus que la moyenne du Brabant wallon!) et qu'il était prévu de développer encore l'offre en logements abordables (logements sociaux, logements moyens) dans plusieurs quartiers: à Lauzelle, à Blocry ainsi que dans les nouveaux lotissements du quartier Bruyères.

La conférence de presse s'est clôturée par la visite de la galerie commerciale. Surprise pour tous les journalistes: des échafaudages ici et là, des rayons vides, des peintres en pleine activité, des cartons dans tous les coins, des échelles, des aspirateurs, des seaux... (nos photos). A quelques heures de l'inauguration, il y avait de quoi s'inquiéter!



Inquiétude chez certains

Faut-il le rappeler? Les concepteurs de Louvain-la-Neuve ont, dès le départ, voulu créer une véritable ville, intégrant toutes les fonctions urbaines.

«Notre intention était d'aménager un lieu où les étudiants puissent s'épanouir, se former, où ils pourraient apprendre leur métier de citoyen dans des conditions «normales». La cité devait comporter des commerces, offrir des activités culturelles... nous ne voulions absolument pas d'un campus-ghetto», explique Michel Woitrin, un des pères fondateurs de Louvain-la-Neuve. «Il faudra maintenant veiller à ce que le pôle commercial, qui manquait, n'écrase pas le pôle culturel et universitaire.»

Les habitants

L'ouverture de L'esplanade inquiète certains.

Les habitants par exemple, qui ont manifesté le 1^{er} octobre pour dire leurs craintes quant à l'augmentation du bruit et du parking sauvage dans les quartiers proches du centre commercial, particulièrement le samedi, jour où la zone bleue n'est pas d'application.

«Nous ferons très attention à maintenir la qualité de la vie», rassure le bourgmestre Jean-Luc Roland. «Un revêtement anti-bruit doit être posé prochainement sur les deux branches du boulevard de Wallonie et la N238. Quant au parking ventouse le samedi, les premiers échos qui nous parviennent, notamment de l'Association des Habitants, sont positifs: les quartiers ne sont pas du tout envahis. Les membres du Comité d'accompagnement des parkings que nous venons de mettre en place sont heureusement surpris.»



La montée de l'insécurité? Le bourgmestre n'y croit pas - «On avait déjà brandi cette menace lors de l'ouverture des cinémas... or les responsables de l'UGC me disent qu'à côté de villes comme Anvers et Bruxelles, Louvain-la-Neuve est un paradis» - mais il sera vigilant. S'il le faut, les effectifs de police seront renforcés. Les horaires de prestations des équipes sur le terrain ont déjà été modifiés, de même que les heures d'ouverture de l'antenne de police située sur le site. Pour le centre commercial même, le gardiennage a été confié à la société Cobelguard. Cinq personnes veillent à la sécurité des clients durant les heures d'ouverture, de 10 à 20 heures (21 h le vendredi). L'esplanade compte aussi 70 caméras...

Les étudiants

Quelques étudiants fustigent la nouvelle galerie: trop beau, trop propre, trop cher! «De quel droit vous permettez-vous de nous imposer un nouveau mode de vie», s'indignait Mathilde Collin, rédactrice d'une nouvelle publication «La Hache», lors de la conférence de presse précédant l'inauguration.

Trop beau, trop propre?! On ne va tout de même pas s'en plaindre! Trop cher? Certaines boutiques sont luxueuses, il est vrai. Mais elles en

côtoient d'autres, à bas prix, qui - nous l'avons constaté - sont remplies de jeunes. Il en faut pour tous les goûts: c'est la condition du succès!

«Le débat a eu lieu en son temps, intense, et des choix ont été faits. A un moment donné, il faut décider!», a répondu le bourgmestre à la jeune fille. «Ce ne sont pas des infrastructures qui imposent une façon de vivre, elles la modèlent tout au plus.

L'esplanade offre un élan formidable à Louvain-la-Neuve.» Et de poursuivre: «Louvain-la-Neuve est devenu un véritable site urbain, comme le voulaient les pères fondateurs. Les étudiants ont leur place, ils dynamisent la ville et leur présence fait le charme de celle-ci... mais il faut garder la vie étudiante dans les limites d'une vie en société respectueuse des autres.»

Les commerçants

En 1990, Peter Wilhelm - à qui une étude de marché avait montré l'énorme potentiel de la région - envisageait de construire un centre commercial entre la N4 et l'autoroute. Un scénario catastrophe pour les commerçants de Louvain-la-Neuve! L'Administration des Domaines de l'UCL a eu le réflexe salutaire d'attirer L'esplanade dans le centre urbain.

Si certains commerçants ont quitté Louvain-la-Neuve, d'autres, pressentant une opportunité exceptionnelle, se sont redynamisés: ils se sont rapprochés du centre, se sont agrandis ou ont rénové leurs boutiques.

Le défi, maintenant, sera de tout faire pour que les clients ne se cantonnent pas dans la galerie. Des efforts seront réalisés pour organiser des mouvements vers l'extérieur. Parmi

les incitants: les marchés, mais aussi un coup de neuf qui sera apporté à la galerie Saint-Hubert, aux façades de la Grand-Rue et de la rue des Wallons.

«La concurrence est désormais plus rude, mais le nombre de clients est bien plus important», explique Jean-Luc Roland. «Nous allons fonder une ASBL pour la gestion du centre ville.

Elle regroupera les différents acteurs et usagers de Louvain-la-Neuve - la Ville, l'UCL, le gestionnaire du centre commercial Devimo, l'association des commerçants NACL, le gestionnaire des parkings, les habitants et les étudiants, les acteurs culturels... - et aura pour objet le développement de stratégies et synergies communes. Nous voulons éviter les guerres de tranchées entre les uns et les autres.»

Les commerçants n'ont pas attendu la création de cette ASBL pour s'entendre. L'échevine du Commerce Jeanne-Marie Oleffe les a convaincus de se mettre autour de la table, anciens et nouveaux, pour organiser ensemble les quatre jours d'inauguration de L'esplanade.

Souriez, vous êtes filmés!

Automobilistes, surveillez vos faits et gestes depuis votre entrée jusqu'à la sortie des parkings de L'esplanade! Car on vous observe: un réseau de plus de 200 caméras, avec sélection instantanée des endroits névralgiques (travées, entrées et sorties, caisses, cages d'escaliers), a été mis en place pour assurer votre sécurité.

L'ensemble des informations reçues via l'image, mais aussi la parole, les systèmes de détection et d'alarme, sont concentrées en un seul lieu: la salle de contrôle située à l'entrée du parking Grand-Place. Des hommes y ont les yeux rivés sur une dizaine d'écrans, 24 heures/24.

«Les 14 parkings du centre de Louvain-la-Neuve sont gérés au départ d'une seule salle, c'est une première en Belgique», se réjouit Christian Bailly, administrateur délégué de Gespark, la société chargée de la gestion des parkings. «Ce défi technologique doit permettre une réactivité optimale en cas d'incident (carte bloquée, barrière en panne, personne coincée dans un ascenseur...).»

Et Christian Bailly de nous montrer des images tournées dans un des parkings à la veille de l'inauguration de L'esplanade. On y voit un jeune



La salle de contrôle, à l'entrée du parking Grand-Place.

homme qui se pend à une barrière automatique... et la casse. Des images qui ont été transmises à la police, pour enquête.

Pas question non plus d'envisager le vol de la caisse: vous serez vite repéré! Un état permanent des caisses automatiques permet de limiter leur approvisionnement en argent liquide... et les relevés se font pendant les heures de fermeture des parkings.

«Les responsables des caisses effectuent les comptages dans des locaux blindés et sécurisés. Nous avons renforcé la protection de tous les locaux stratégiques: contrôle anti-intrusion, vitres par-balles et anti-feu.»

Un conseil: jouez plutôt au Lotto!

Logements à l'avenue Delvaux

Après les deux immeubles occupés maintenant par plusieurs services du ministère des Finances, c'est un ensemble de 24 logements (avec rez-de-chaussée commercial) qui s'est construit le long de l'avenue Paul Delvaux, à hauteur du rond-point de la rue des Deux Ponts. On le doit à l'immobilière Barcec (Barzotti-Ceccarini) de Céroux-Mousty.

D'autres projets de logements sont à l'étude dans la zone voisine des immeubles occupés par le ministère des Finances.

L'autre extrémité de l'avenue, du côté du rond-point de la gare, devrait aussi intéresser les promoteurs. Pour le moment, et tant que le parking de l'avenue des Droits de l'Homme n'est pas réalisé, les espaces sont aménagés provisoirement en parkings pour les navetteurs.



Un décret, mais le règlement prime

Le 3 février 2005, le Parlement wallon adoptait un décret-programme «RESA» de relance économique et de simplification administrative. De nombreux domaines sont concernés par les évolutions législatives proposées par ce décret: économie, emploi, fiscalité, politique aéroportuaire, aménagement du territoire, urbanisme, logement, énergie et environnement.

En matière d'urbanisme, le décret prévoit que certains travaux sont dispensés de permis, qu'ils sont éventuellement soumis à une simple déclaration préalable auprès de l'administration, qu'ils ne nécessitent pas l'intervention du fonctionnaire délégué de l'urbanisme ou sont dispensés du concours d'un architecte.



Le service Urbanisme vous reçoit le lundi de 12h30 à 19h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30, le samedi de 9 à 12 h.

Attention! Cette simplification n'est qu'en partie d'application pour les villes qui disposent d'un Règlement Communal d'Urbanisme (RCU). Ottignies-Louvain-la-Neuve dispose d'un tel règlement... c'est donc celui-ci qui prime. Les dispositions prévues par le décret ne valent que si le RCU n'en fait pas mention.

Ainsi, la simplification administrative prévoit la possibilité de construire un abri de jardin de 20m² avec une simple déclaration préalable. A Ottignies-Louvain-la-Neuve, la taille d'un abri de jardin est limitée à 10m² (sans quoi une demande de dérogation doit être introduite auprès du fonctionnaire délégué)... et un permis est obligatoire dans tous les cas!

Si vous envisagez d'effectuer des aménagements dans votre propriété (installation de panneaux solaires, transformations intérieures, construction d'une piscine ou d'un étang, percement d'une baie...), nous vous conseillons de prendre contact avec le service communal de l'Urbanisme pour connaître vos droits et obligations: 010/42 08 00.

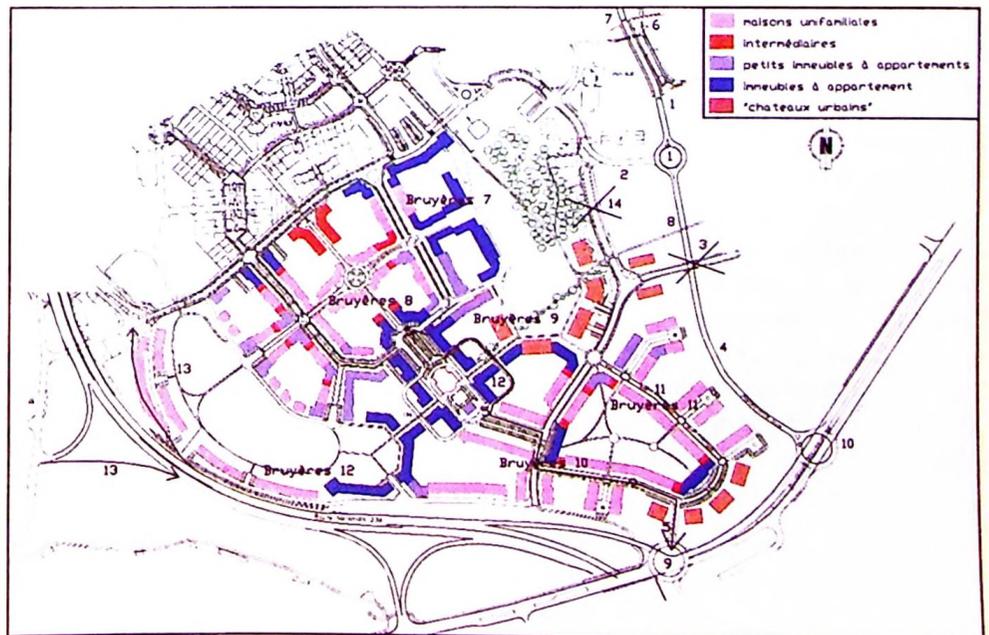
Lotissements aux Bruyères

L'UCL fait actuellement réaliser les voiries des futurs lotissements 9, 10 et 11 dans le quartier des Bruyères, pour lesquels les permis de lotir ont été délivrés en 2003.

La zone comprendra 127 maisons unifamiliales et 34 immeubles à appartements comprenant 651 logements collectifs.

La Ville délivrera les permis d'urbanisme après la réception des voiries (prévue fin avril 2006).

Les demandes de permis de lotir n'ont pas encore été introduites pour Bruyères 12 et 13.



RER: premiers travaux au printemps

Fin avril, le ministre wallon des Transports et du Développement territorial André Antoine accordait le permis d'urbanisme pour la mise à quatre voies de la ligne 161 Bruxelles-Ottignies (RER). Deux recours en suspension et en annulation sont parvenus au Conseil d'Etat, qui ne s'est pas encore prononcé. Le rapport de l'auditeur a toutefois conclu en faveur du rejet de la suspension.

La SNCB prépare le cahier spécial des charges, espérant débiter les travaux en 2006 sur le tronçon compris entre la gare d'Ottignies et la bifurcation vers Louvain-la-Neuve. Elle multiplie pour ce faire les contacts avec les services communaux (Urbanisme, Travaux, Police).

«Les parkings, les abris, les ponts... feront chaque fois l'objet de permis séparés», explique la directrice du service de l'Urbanisme Jocelyne Molens. «Nous étudions actuellement

les aménagements prévus aux ponts de l'avenue Reine Astrid, de l'avenue des Combattants et du Bois des Rêves.»

La première phase sera confiée à un seul entrepreneur, qui réalisera l'ensemble des travaux: génie civil, voiries, pose des rails...

La Ville a insisté pour que les travaux soient menés sans diminuer la capacité de parking à hauteur de la gare d'Ottignies... l'idéal étant d'attendre la réalisation du parking des Droits de l'Homme (430 places), pour lequel la SNCB a obtenu un permis le 16 septembre dernier. Il semble que ce nouveau parking pourrait être exploitable dès la fin de l'été 2006. En attendant, certains travaux du RER pourraient commencer au printemps, sur une partie du parking que le garage Hermand loue à la SNCB, près du sentier du Pont, et à la rue de Franquenies.

Maisons et appartements au Petit-Ry

Le Collège a octroyé, en octobre, le permis de lotir demandé par la Société Brabançonne de Développement (SBD) pour la construction de neuf maisons individuelles et d'un petit immeuble à appartements (18 logements maximum, des surfaces commerciales ou professions libérales autorisées sur 50% du rez-de-chaussée) le long des rue du Petit-Ry et avenue des Villas, en face du parking de la SNCB.

L'architecte ottintois Defalque avait introduit précédemment une demande de permis de bâtir groupé... le projet, estimé trop dense, avait été refusé. Il a donc revu sa copie et réduit le nombre de logements.

Une zone verte, comprenant un cheminement doux, sera aménagée dans l'espace autour duquel s'articuleront les maisons.

A la Croix-Thomas et à Mousty

Le 25 octobre, le conseil communal a, majorité contre opposition, donné son accord de principe sur le Plan Communal d'Aménagement (PCA) pour la zone Croix-Thomas, Boissette et clinique, soit près de 43 hectares (lire le compte-rendu du conseil, en page 16).

Le Collège va maintenant lancer un appel d'offres afin de pouvoir soumettre la candidature d'un auteur de projet lors d'un prochain conseil.

«Le projet comprendra certainement un lotissement dans la zone d'aménagement différée de la Croix-Thomas, à côté du lotissement de La Terrienne», annonce la directrice du service communal de l'Urbanisme Jocelyne Molens. «Un tel projet nous était déjà parvenu avant que la loi ne soit modifiée et nous oblige à réaliser un PCA pour l'ensemble de la zone.»

A Mousty, un autre PCA est soumis à l'étude du bureau Creat, qui prévoit la conversion en zone pour du logement et des PME de la zone industrielle comprise entre l'avenue Provinciale et le chemin de fer, depuis l'ancienne mégisserie jusqu'à la limite avec Court-Saint-Etienne (22,33ha). Comme il est prévu ici de déroger au plan de secteur, le dossier a été transmis au ministre wallon de l'Aménagement du Territoire pour examen.

Une commission de sages passionnés d'urbanisme

Le Code Wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine (CWATUP) impose à la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, en décentralisation, de solliciter l'avis d'une CCAT (Commission Consultative de l'Aménagement du Territoire) pour un certain nombre de dossiers d'urbanisme.

«Pour toutes les demandes de permis d'urbanisme soumises à enquête publique pour des raisons de dérogations, d'ouverture de voirie ou autres raisons prévues par le Code wallon et si le Collège le juge utile », explique Pierre Choisez, l'architecte ottinois qui préside la CCAT depuis dix ans. «Egalement pour toutes les demandes de permis d'urbanisme introduites par la commune elle-même, pour la création des Plans Communaux d'Aménagement (PCA) ou de lotissements, pour la modification d'un règlement, pour la mise en place d'antennes GSM, les infrastructures à caractère public...»

La CCAT d'Ottignies-Louvain-la-Neuve compte un président, vingt membres effectifs (dont deux vice-présidents... l'un deux étant, par tradition, l'échevin de l'Urbanisme) et vingt suppléants nommés par le conseil communal. Ils se réunissent une fois par mois, parfois plus, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Ils doivent être onze, au minimum, pour que les votes soient valables.

Un quart des membres représentent les partis politiques de la majorité et de l'opposition, les autres représentent les divers groupements sociaux, économiques, culturels - actifs sur le territoire communal. Dans la composition, on veille bien sûr à un équilibre géographique: il y a des habitants de tous les coins de la ville.

«Nous sommes choisis par le conseil communal mais nous n'en sommes pas une émanation», insiste Pierre Choisez. «Nous faisons de l'aménagement du territoire, pas de la politique. Quand un de nos membres est (in)directement concerné par un sujet soumis à notre étude, il s'abstient généralement de voter, voire même de siéger: c'est une déontologie interne à la commission d'Ottignies.»

Cinq groupes de travail

La CCAT analyse une dizaine de dossiers par séance. Cinq groupes de travail (un pour Céroux-Mousty, un pour Limelette, un pour Ottignies, un pour Louvain-la-Neuve et un dernier pour les dossiers spéciaux) étudient au préalable les différents dossiers. Leurs membres sont parfois amenés à se rendre sur le terrain pour bien les comprendre. En séance plénière, les rapporteurs de ces groupes résument les demandes de permis, les dérogations qu'elles entraînent, les débats qu'elles ont suscité au sein du groupe et leurs conclusions. Après en avoir discuté, la CCAT émet un avis, qui est ensuite transmis au Collège.

«Le but n'est pas d'entraver les gens dans leurs projets de constructions/rénovations. Nous essayons de trouver le meilleur équilibre possible entre les intérêts particuliers et l'environnement dans lequel les projets s'intègrent, que ce soit pour l'extension d'une cuisine ou la création d'un Cœur de Ville. Eventuellement, même si ce n'est pas notre rôle, nous émettons des suggestions pour améliorer les projets.»

Le Collège suit généralement l'avis de la CCAT. Dans le cas contraire, il doit motiver son choix.



Pierre Choisez.

«C'est une grande responsabilité, qui impose une connaissance la plus complète possible des dossiers. Les débats se font à huis clos... nous avons pourtant la possibilité de convoquer l'une ou l'autre personne spécialisée dans les domaines relatifs au projet traité. Nous le faisons uniquement pour les dossiers complexes.»

Un certain recul

Il arrive que la CCAT traite un sujet de sa propre initiative: quand un point relatif à l'aménagement du territoire dans la commune lui semble épineux. Elle remet alors son avis au Collège, ou au conseil communal, sans avoir été sollicitée par l'un de ceux-ci.

«Nous sommes une sorte de «conseil de sages»», résume Pierre Choisez. «La plupart d'entre nous ne sont pas des professionnels de l'urbanisme, avec l'avantage que cela représente de pouvoir émettre des avis en disposant d'un certain recul. Nous n'émettons pas de jugements sur les projets, nous les analysons plutôt de manière assez froide, nous nous efforçons d'émettre un avis en bon père de famille!»



5 Découvrez les agences du Groupe FIKS

JODOIGNE • OTTIGNIES • EGHEZEE • GEMBLoux • NAMUR



Vous vendez ou mettez en location un bien immobilier ?

Vous souhaitez :

- ✓ le meilleur prix
- ✓ une vente rapide
- ✓ une transaction sans soucis

Nous vous offrons :

- ✓ 5 agences et 32 commerciaux pour une vente plus rapide
- ✓ des milliers de demandes grâce à notre marketing
- ✓ une expérience et une réputation à toute épreuve

Nous vous accueillons
du lundi au samedi inclus
de 9 à 13 heures et de 14 à 18 heures :

**avenue du Douaire, 56
à Ottignies**

tél. : 010 / 43 58 00
mail : ottignies@fiks.be
fax : 010 / 43 58 09

Bref, ...

une vente...
efficace !

Tous nos biens avec photos et plans
sont présents sur notre site.

www.fiks.be

Ets **Hermant** sprl

Avenue des Combattants 117, Ottignies (gare) - Tél.: 010/41 34 32 - Fax : 010/41 24 52
E-mail : info@hermand.vw-audi.be - Web : www.vw-audi.be/hermand

La Golf.



Par amour de
l'automobile

Heureuses fêtes de fin d'année...

Carnet familial

Naissances

Marouf, Kawtar	05/07
Ouahib, Nassim	02/08
Speltdoorn, Léa	02/08
Hernaut, Emilien	03/08
Swennen, Thomas	03/08
Kolen, Antoine	03/08
Zaruali, Karima	04/08
Taraha, Oumayma	05/08
Liéart, Alexandre	05/08
Elbir, Samy	08/08
El Ghazili, Maïssaa	08/08
Philippart, Marion	09/08
Pleck, Emmanuel	09/08
Dujardin, Charlie	11/08
De Ryck, Julia	11/08
Huberty, Quentin	11/08
Pierreux, Lola	11/08
Vermylen, Léa	12/08
Liessens, Nadège	12/08
Taillebuis, Argan	15/08
Meessen, Maëlle	16/08
De Braekeleer, Mickaël	16/08
Ishimwe, Liane-Sheila	18/08
Vanherenthals, Charlotte	19/08
Gosselain, Timéo	22/08
Nyamangyoku Ishibwela, Myriam	23/08
Nyamangyoku Ishibwela, Moïse	23/08
Nkuzimana, Kaze-Kendra	24/08
Libioul, Logan	25/08
Baudot, Valentine	28/08
Remacle, Aurélien	29/08
Berghmans, Aliénor	30/08
Servais, Adrien	31/08
Pisvin, Coline	01/09
El Messaoudi, Rayan	02/09
Degroote, Emilie	02/09
Rosseel, Noa	05/09
Baton, Jason	06/09
Vandenbemden, Louise	06/09
Adomayakpor, Lena	06/09
Huang, Yuyang-Alex	07/09
Leysen, Julie	08/09
Persichetti, Louis	09/09
Van Beek, Noëlla	10/09
Heim, Hugo	13/09
Caes, Lucas	14/09
Bailleux, Chloé	14/09
Guarini, Victor	19/09
Guarini, Alex	19/09
Jörgens, Arthur	20/09
Dufour, Achille	21/09
Nossent, Thomas	21/09
Touzani, Hajar	21/09
Auquièrre, Eloy	23/09
Vanden Berghe, Alban	23/09
Mabuki Kabangi, Noah	23/09
Zaruali, Mohamed	24/09
Woollard-De Schacht, Anna	24/09
Spagna, Ellika	24/09
Berghmans, Nathan	25/09

Richard, Marion	26/09
Vlad, Thomas	27/09
Woodley, Mariusz	28/09
M'Hamdi, Soufiane	30/09
De Keyser, Noah	30/09

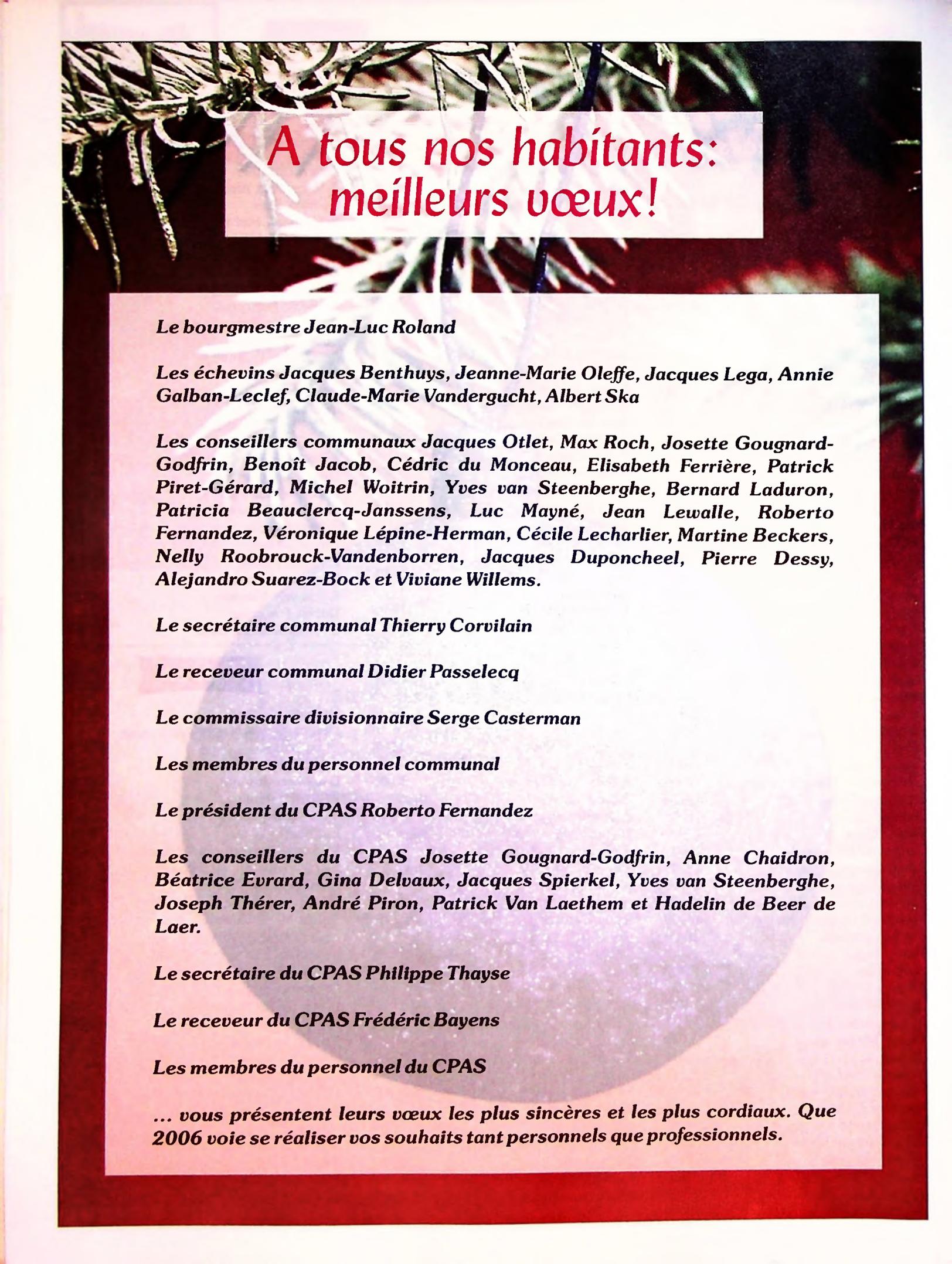
Mariages

Henin, Catherine	
& Fievez, Frédéric	06/08
Hernand, Audrey	
& Mertens, Dominique	06/08
Joachim, Xavier	
& Dos Santos, Eliene	06/08
Paulus, Emmanuelle	
& Massart, Alexandre	06/08
Derudder, Danny	
& Lahlimi, Laila	06/08
Griffet, Olivier	
& Dessaucy, Céline	06/08
Bizoux, Jean-Philippe	
Arnould, Carlyne	06/08
Kha-Mouh, Saïd	
Ahnifi, Hassana	12/08
Libouton, Laurence	
& Demortier, Michaël	13/08
Borny, Laurent	
& Carrillo, Kristelle	19/08
Dausort, Alexandre	
& Koscielska, Hanna	20/08
De Wan, Ahn	
& Van Damme, Marc	20/08
Lesage, Olivier	
& Nauwelaers, Isabelle	20/08
Squifflet, Pierre	
& Laloux, Virginie	20/08
Brynaert, Raphaël	
& Gillet, Sandrine	20/08
Prové, Françoise	
& Deschryver, Dominique	26/08
Weber, Alain	
& Vrambout, Corinne	27/08
Van Oorlé, Barbara	
& Wirtz, Michel	27/08
Nisez, Arnaud	
& Lewuillon, Adline	27/08
Hustinx, Ysabel	
& Gits, Mathieu	27/08
Buekenhoudt, David	
& Bevilard, Anne-Claire	27/08
Melin, Arnaud	
& Heering, Caroline	03/09
El Jari, Sellam	
& Zariouh, Faouzia	03/09
Brutsaert, Sandrine	
& Lejeune, Vincent	03/09
Jamotte, Olivier	
& Marée, Cathy	03/09
Mukantabana, Spéciose	
& Lefevre, Philippe	03/09
Marlair, Michaël	
& Deleersnyder, Evelyne	03/09

Lecoq, Julie	
& Farhat, Nadim	09/09
Tritten, Christian	
& Maravelaki, Afroditi	09/09
Demuth, Sara	
& El Ghazili, Hicham	09/09
Piette, Fabienne	
& Collet, Thierry	10/09
Braive, Marie	
& Jacquemart, Benoît	10/09
Rousche, Françoise	
& Devletian, Roland	10/09
Louis, Thérèse	
& Delfosse, Thomas	10/09
Degrave, Nicolas	
& De Maere, Céline	10/09
De Coster, Joël	
& Hubert, Dominique	17/09
Duval, Christine	
& Da Silva Peixoto, Sidonio	17/09
Danlos, Jean	
& Couturiaux, Viviane	21/09
Halluent, Béatrice	
& Bruteau, Eric	24/09
Bouret, Marie	
& Payen, Florian	24/09
De Broux, Lionel	
& Pauwels, Yolande	24/09
Dublet, Françoise	
& Rosas Morales, Omar	24/09

Décès

Defacqz, Victor	06/08
Sulejmanovski, Magbule,	
vve Alimani	08/08
Folie, Raoul	08/08
Daelewyn, Joseph	08/08
Brichart, Léontine,	
vve Delongueville	09/08
Lewahert, Olivier	12/08
Mathieu, Claire, vve Delbrassinne	17/08
Leroy, Mariette, vve Duchateau	18/08
Fontaine, Gaston	24/08
Crombez, Augusta, vve Schuler	27/08
Dasset-Marlier, Yvonne,	
vve Materne	29/08
Liboutton, Emilia, vve Hennaut	31/08
Stuyckens, Raymond	03/09
Lenaerts, Jacques	07/09
Da Silva E Sousa, Isabel	09/09
Gierek, Stefan	12/09
Rotiers, Lucien	12/09
Fouvez, Anne	12/09
Duez, Marguerite	14/09
Benito Gutierrez Couquelet, Julia	18/09
Sondron, Christiane, vve Demoulin	19/09
Wagener, Camille	20/09
Dutrieux, Marcel	24/09
Thiry, Juliette, vve Hendrice	24/09
Bouxain, Jean	28/09
Fernez, André	30/09



**A tous nos habitants:
meilleurs vœux!**

Le bourgmestre Jean-Luc Roland

Les échevins Jacques Benthuyts, Jeanne-Marie Oleffe, Jacques Lega, Annie Galban-Leclef, Claude-Marie Vandergucht, Albert Ska

Les conseillers communaux Jacques Otlet, Max Roch, Josette Gougard-Godfrin, Benoît Jacob, Cédric du Monceau, Elisabeth Ferrière, Patrick Piret-Gérard, Michel Woitrin, Yves van Steenberghe, Bernard Laduron, Patricia Beauclercq-Janssens, Luc Mayné, Jean Lewalle, Roberto Fernandez, Véronique Lépine-Herman, Cécile Lecharlier, Martine Beckers, Nelly Roobrouck-Vandenborren, Jacques Duponcheel, Pierre Dessy, Alejandro Suarez-Bock et Viviane Willems.

Le secrétaire communal Thierry Corvilain

Le receveur communal Didier Passelecq

Le commissaire divisionnaire Serge Casterman

Les membres du personnel communal

Le président du CPAS Roberto Fernandez

Les conseillers du CPAS Josette Gougard-Godfrin, Anne Chaidron, Béatrice Evrard, Gina Delvaux, Jacques Spierkel, Yves van Steenberghe, Joseph Thérer, André Piron, Patrick Van Laethem et Hadelin de Beer de Laer.

Le secrétaire du CPAS Philippe Thayse

Le receveur du CPAS Frédéric Bayens

Les membres du personnel du CPAS

... vous présentent leurs vœux les plus sincères et les plus cordiaux. Que 2006 voie se réaliser vos souhaits tant personnels que professionnels.

Echos du conseil communal

30 septembre

La séance débute avec la remise de leur brevet à trois lauréats du travail habitant notre ville.



Trois lauréats du travail: Christian Pirson, Madeleine Briet et Xavier Druart.

Dans le cadre des crédits d'impulsion octroyés par la Région wallonne, la Ville a obtenu un subside de 200.000€ pour l'aménagement d'une piste cyclable entre l'ancienne briqueterie de Cérroux-Mousty et la chaussée de Bruxelles (qui passe par le dernier tronçon de la rue du Puits). Le conseiller Jacques Otlet considère que cet aménagement ne se justifie pas car la structure existante permet facilement les promenades à pied et à vélo. «373.000€, même si 200.000€ proviennent de la Région, c'est du gaspillage!» Et le conseiller de faire remarquer le danger de la pente qui donne sur la chaussée de Bruxelles. Le bourgmestre Jean-Luc Roland lui répond que les riverains de la rue du Puits se réjouissent de cet aménagement, décidé en concertation avec les associations cyclistes, la police et le service communal des Travaux. Il précise que le subside permettra aussi d'aménager la piste cyclable qui traverse le golf de Louvain-la-Neuve. 3 votes contre et 8 abstentions du côté de la minorité, 15 pour la majorité.

Le bourgmestre présente le projet d'aménagement d'une zone 30 à hauteur de l'athénée d'Ottignies, comprenant un lieu de dépose rapide le long de l'entrée principale du secondaire. Il évoque la réalisation de parkings à la place Bruno Reynders et à la ruelle de Reuchamp avant de

demander l'approbation des conseillers pour la mise en place d'un Comité de suivi du règlement-redevance portant sur le stationnement à Louvain-la-Neuve. Présidé par lui-même, ce comité sera composé d'une trentaine d'experts. «Beaucoup trop! Une fois que les présentations seront faites, il sera l'heure de clore la réunion», s'exclame le conseiller Yves van Steenberghe, qui insiste pour que le cadastre des emplacements de parking publics/privés soit rendu public. Le bourgmestre s'étonne: «Vous voulez un Comité sans les acteurs concernés?» et répète que les propriétaires d'un emplacement de parking qui donne l'impression de se trouver dans l'espace public sont invités à contacter l'administration. «Et pour les automobilistes, ce sont les panneaux qui sont importants, pas le cadastre qui se trouverait sur le site internet de la Ville!» L'opposition s'abstient.

Le Premier échevin Jacques Benthuyts fait le point sur la fréquentation dans les écoles communales et demande l'accord des conseillers pour l'acquisition d'un

silos pour le stockage du sel de déneigement au service des Travaux. Il cède la parole au conseiller Alejandro Suarez Bock, qui détaille la 2^e phase du projet de plantation d'oliviers dans le village d'El Janiye en Palestine... projet soutenu par la Ville et la Région (lire le BCO n°132 de décembre 2004). La projection de photos démontre l'intérêt de cette collaboration internationale.

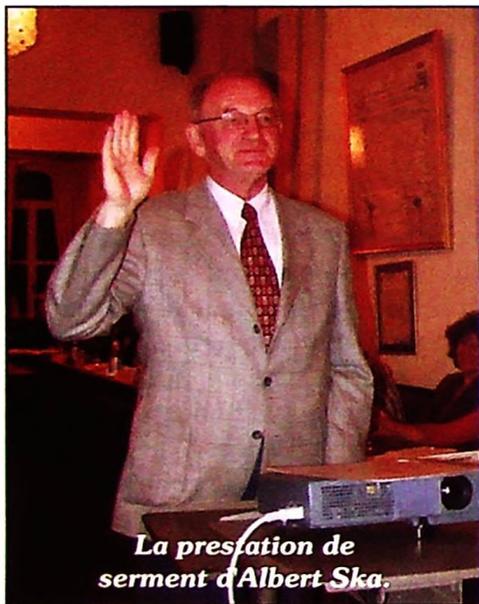
L'échevin de l'Urbanisme Jacques Lega parle du projet d'habitat groupé (six maisons + un pavillon commun) à la rue du Blanc-Ry. Les conseillers acceptent la création d'une voirie publique piétonne qui donnera accès à ces maisons. Le compte 2004 et la 2^e modification au budget 2005 du CPAS sont approuvés à l'unanimité. Il est aussi question de la modification des sanitaires de l'école du Centre, dans l'optique de l'agrandissement de l'hôtel de ville.

En fin de séance, l'échevine de l'Etat Civil Annie Galban communique les noms de plusieurs nouvelles voiries de Louvain-la-Neuve.

L'échevine de la Petite Enfance Claude-Marie Vandergucht demande l'approbation de la nouvelle convention liant les associations qui fréquentent la Maison de l'Enfance, de la Famille et de la Santé à la Ville. Les partenaires devront désormais participer à une évaluation, rendre des statistiques de fréquentation et organiser, une fois par an au moins, une activité ouverte à l'ensemble de la population.

L'opposition l'annonce d'emblée: la majorité n'est pas en nombre - manque Roberto Fernandez - mais elle restera en séance, par respect pour le maire de Tiassalé, qui assiste aux débats, et l'échevine de la Culture Véronique Lépine-Herman, qui a choisi de démissionner pour pouvoir vivre sereinement sa 5^e grossesse.

Avant de la fleurir, le Collège remercie Véronique Lépine pour sa compétence, son dynamisme et l'excellent travail réalisé notamment au bénéfice du Pôle culturel.



La prestation de serment d'Albert Ska.

Le candidat présenté par le groupe PSC+ pour remplacer l'échevine - Albert Ska - est élu à l'unanimité. Agé de 64 ans, pensionné, il mettra toute son énergie à assurer le suivi des dossiers en cours.

Les conseillers acceptent à l'unanimité que le revêtement du boulevard de Wallonie Nord et Sud soit amélioré par la pose de «SMA», ce bitume dans lequel des alvéoles absorbent le bruit. La nouvelle devrait réjouir les habitants du quartier de Lauzelle.

Le Premier échevin Jacques Benthuis présente le projet d'installation d'une unité de cogénération commune aux quatre bâtiments de la Ville situés de part et d'autre de l'avenue des Combattants: les B1 et B2 du Cœur de Ville (soit le bâtiment administratif et le CPAS), l'hôtel de ville et le Centre culturel. La cogénération permet de produire de l'électricité et de la chaleur (moins de 10% de perte énergétique... ce qui est loin d'être le cas actuellement!). Quatre alternatives sont envisageables: la chaudière à condensation, la chaudière à bois, la cogénération au gaz et la cogénération à l'huile végétale (colza). La Ville est séduite par les deux dernières, pour lesquelles elle bénéficierait à la fois de subsides européens (Ottignies-Louvain-la-Neuve est impliquée dans le programme «SUS-CIT» pour la mise en œuvre du développement urbain durable) et de subsides régionaux UREBA. Quant à choisir l'une des deux options... le Collège souhaite commander une étude à un bureau d'experts pour prendre la meilleure décision. Unanimité.

Il est ensuite question du rachat d'Electrabel par Suez. Deux experts de l'intercommunale Sedilec exposent les tenants et aboutissants de l'opération. La Ville va échanger ses parts Electrabel contre des titres Suez et des liquidités. Le conseil accorde le mandat général à ses délégués pour l'assemblée générale de l'intercommunale Sedifin. De plus, le conseil approuve à l'unanimité une motion au CA de Sedilec, proposée par le conseiller Jacques Duponcheel sur base d'une proposition initiale du conseiller Cédric du Monceau. La motion demande que toute décision concernant l'utilisation de l'argent provenant de cette opération soit soumise par Sedilec au conseil communal (NDLR: au conseil du 22 novembre, Jacques Duponcheel informera ses collègues du fait que la

motion de la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve a été approuvée par le CA et transmise à l'assemblée générale de Sedifin. Cette motion devient donc la règle et redonne aux communes un pouvoir de décision quant à la destination des liquidités retrouvées).

L'échevine de l'Information et du Commerce Jeanne-Marie Oleffe demande aux conseillers d'approuver le cahier spécial des charges pour faire remodeler le site internet de la Ville. Celui-ci, même s'il a été qualifié de «très riche» lors d'une récente étude commandée par la Région wallonne, a vieilli et semble parfois difficile d'accès. Il devrait pouvoir comporter des pages en néerlandais, anglais, allemand et espagnol, être accessible aux aveugles et malvoyants, comporter des formulaires dynamiques qui éviteraient aux citoyens de devoir se déplacer jusqu'à l'administration... par ailleurs, les associations devraient pouvoir introduire elles-mêmes les modifications les concernant. Unanimité, ainsi que pour le subside octroyé pour l'organisation du marché de Noël de Louvain-la-Neuve (1000€).

L'échevin de l'Aménagement du territoire Jacques Lega demande un accord de principe sur le Plan communal dérogatoire de la Croix Thomas/Boisette/Clinique. La minorité vote «contre», estimant qu'il n'est pas opportun de modifier l'affectation des terrains jusqu'à présent réservés pour des extensions potentielles de la clinique Saint-Pierre. Elle approuve, par contre, le tracé de la nouvelle voirie du projet de lotissement qui va terminer la dalle de Louvain-la-Neuve du côté Nord-Est (rue Paulin Ladeuze).

Jacques Lega, qui a aussi les Finances dans ses attributions, présente le compte communal 2004 (lire page 24) et la première

modification au budget 2005. Unanimité pour le premier... vote majorité contre opposition pour la seconde. La minorité regrette en effet que le désenfumage des voiries de l'anneau central qui donnent accès aux parkings de Louvain-la-Neuve soit à charge de la Ville et que les quelque 5 millions d'euros consacrés à ce poste soient compensés par la levée d'une taxe sur le stationnement dans les parkings (concrètement: le prix du ticket sera plus élevé!). La majorité a négocié pendant plus d'un an pour ne pas avoir à assumer cette charge, mais elle est propriétaire des voiries en question et doit donc en assumer la gestion. *«Ce n'est pas à l'ensemble des contribuables de notre ville de prendre ce désenfumage en charge, mais aux seuls utilisateurs des parkings. Si le promoteur avait dû s'en charger, il en aurait bien entendu répercuté le coût sur les utilisateurs»*, justifie l'échevin.

En fin de séance, l'échevine de l'Etat Civil Annie Galban présente quelques modifications de prix quant aux concessions de sépulture et exhumations. L'échevine de la Jeunesse Claude-Marie Vandergucht évoque la répartition du subside octroyé aux associations par le Comité de subventionnement des affaires sociales (400 €/association et 1900€ pour l'Entraide de Blocry), la reconduction de la convention passée avec le Centre Nerveux et l'achat d'une caravane neuve pour la Cellule de développement communautaire. Comme la précédente malheureusement accidentée, la caravane sera utilisée par les éducateurs de rue pour favoriser la rencontre et la création de liens entre les jeunes des différents quartiers de la ville. L'opposition, qui n'a jamais été convaincue de la pertinence de ce projet, considère qu'un camping-car d'occasion eut été

moins dangereux à conduire. Le Premier échevin a étudié cette possibilité, mais elle eut été beaucoup plus coûteuse. 9 conseillers s'abstiennent.

Claude-Marie Vandergucht cède la parole à Véronique Lépine-Herman, qui présente le projet «Quartier de vie» du Bauloy, soutenu par la Fondation Roi Baudouin: une fontaine d'eau potable aux motifs multiculturels sera installée au cœur de la cité. Outre sa fonction utilitaire à proximité du terrain de jeux, elle augmentera la convivialité de ce lieu central et aura une portée symbolique. Les habitants, toutes générations et origines confondues, participeront en effet à la conception de la fontaine et, si possible, à une partie de sa réalisation.

Attention, déviation

Début novembre, l'entreprise Haulotte de Mousty a entrepris la réalisation de la 2^e phase d'aménagements sur l'avenue Lambermont (pour le tronçon compris entre le Chemin des Six Journaux et la rue de Profondsart), à Limelette. Il s'agit de la poursuite des aménagements déjà réalisés sur le 1^{er} tronçon de l'avenue: égouttage, réfection de la voirie et des trottoirs, aménagement de pistes suggérées pour cyclistes, création d'un plateau à l'angle avec le Chemin des Six Journaux, modification du

revêtement de la voirie à l'angle avec le Fond du Try.

L'avenue Lambermont, depuis le Chemin des Six Journaux jusqu'à la rue de Profondsart, sera interdite à la circulation à tout conducteur, excepté les riverains et les fournisseurs, jusqu'à la fin des travaux, prévue le 30 juin 2006.

Une déviation est fléchée via les voiries suivantes: chaussée de Bruxelles, rue de Pinchart, avenue du Roi Albert, RN 237, avenue des

Droits de l'Homme, avenue de Masaya, RN 239, rue de l'Europe, place de l'Europe et avenue de Jassans.

Suivant l'évolution du chantier, les riverains et les fournisseurs accèderont à la zone de chantier soit en venant de l'avenue de Jassans, soit en venant de la rue Alfred Haulotte.

Le Chemin des Six Journaux, barré à la circulation à hauteur de l'avenue Lambermont, est accessible via la rue Léon Dekaise pour les seuls riverains et fournisseurs.

Plusieurs voiries ont été mises en circulation locale: les rues Alfred Haulotte (à partir du carrefour avec la chaussée de Bruxelles), du Charnois, Léon Dekaise, du Moulin à Eau (depuis le carrefour avec la rue du Corbeau jusqu'à la rue Dekaise) et l'avenue de Jassans (depuis la rue du Buston jusqu'à la rue Dekaise).

Merci d'en tenir compte.

Les nouveaux aménagements de l'avenue Lambermont.



En raison des travaux, les trois bulles à verre situées à l'angle de l'avenue Lambermont et du Fond du Try ont été provisoirement déplacées à l'avenue Pierre Holoffe, face au garage Citroën.

Une des communes les mieux gérées de Wallonie

Vous l'avez appris par la presse: l'Institut de Recherches Economiques et Sociales de l'Université Catholique de Louvain (IRES) s'est risqué à comparer et classer les performances des communes wallonnes.

Cocorico! Ottignies-Louvain-la-Neuve arrive en 3^e position, après Flobecq et Rumes. Suivent, (parfois loin) derrière: Wavre (11^e position), Lasne et Rixensart (60^e), Mont-Saint-Guibert (98^e), Court-Saint-Etienne (139^e), Grez-Doiceau (148^e), Chaumont-Gistoux (236^e)...

Pour établir ce classement, l'IRES a rassemblé une quinzaine d'indicateurs relatifs aux compétences communales: services administratifs, voiries et transports, enseignement, services sociaux et médicaux, environnement et propreté. L'institut a ensuite mis les performances de chaque commune en regard avec les recettes ordinaires par habitant dont elle dispose. Il a enfin comparé les communes entre

elles, en appliquant la méthode de dominance qui consiste à identifier les communes qui «font mieux avec moins de moyens».

Les données recueillies proviennent de sources et d'années diverses. Ainsi, les enfants fréquentant les écoles, les places en crèches et le nombre de Revenus d'Intégration Sociale (RIS) sont des données de l'année 2000... les autres données proviennent des années 2001 à 2004.

En tête du classement

Notre Ville se distingue particulièrement pour la qualité de ses infrastructures routières, pistes cyclables, trottoirs et pour le développement de ses transports publics (3^e au classement). Et les données ne tiennent pourtant pas compte de l'augmentation importante de l'offre de bus et de la réalisation de nouveaux tronçons de pistes cyclables... qui datent de 2003!

Épinglées aussi, les performances des services sociaux et médicaux: le nombre élevé de places en crèches, de lits en maisons de repos et de logements sociaux (3^e au classement). Nous nous classons en 38^e position pour le nombre de places disponibles dans nos écoles et en 43^e position pour l'efficacité de nos services administratifs (les données ont été récoltées avant que nos services ne soient rassemblés au Cœur de Ville et avant l'extension de l'horaire d'ouverture aux lundi soir et samedi matin. Faut-il rappeler, par ailleurs, que le site internet de la Ville a été glorifié à plusieurs reprises?).

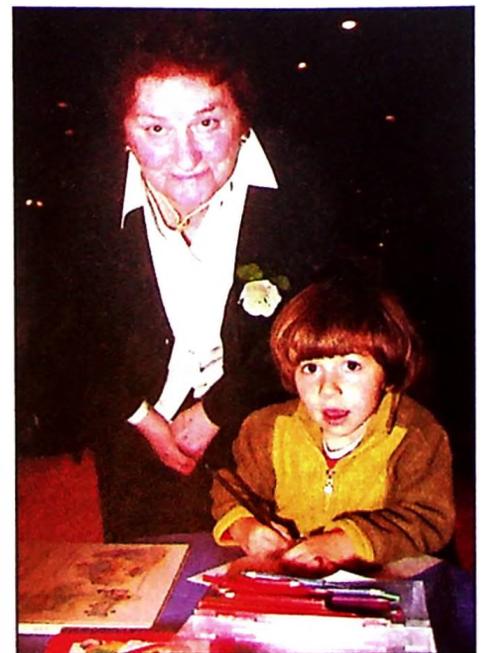
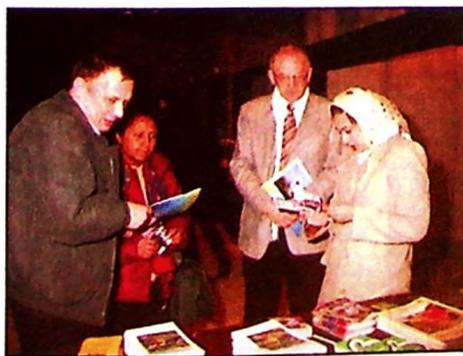
L'étude ne mentionne ni le sport, ni la culture. Nous sommes curieux de savoir ce que le résultat aurait donné si on avait intégré notre «pôle culturel» et les infrastructures du complexe sportif de Blocry par exemple!

Allons, allons... une 3^e place, c'est déjà formidable! Quel plus beau cadeau que celui-là, sous le sapin?!

Bienvenue à Ottignies-Louvain-la-Neuve!

Ils sont près de 200 à avoir assisté à la soirée d'accueil des nouveaux habitants, le 21 novembre dernier. Certains très jeunes... comme la petite Pierrine Ndefi Diandongi, dont les parents résident à la rue de Renivaux depuis la fin mai. Tous étaient curieux d'apprendre les caractéristiques de leur

commune et les services mis à leur disposition par la Ville. Pendant que les membres du Collège présentaient chacun leurs compétences, les enfants, pas très captivés par les discours, ont réalisé de magnifiques dessins au coin jeu animé par les représentantes du service Social de la Ville.



Changez de disque!

Nooooooooonnnnnnn... votre ancien disque de stationnement n'est plus valable! Et cela, depuis le 31 mars 2003!!!

Pourquoi ne pas profiter du prochain passage du Père Noël pour en demander un nouveau (cadeau de rêve pour les petites bourses: 1,50€ en général)?

Bien sûr, sa présence à bord de votre véhicule n'est pas obligatoire. Mais il vous sera d'une grande utilité si vous devez vous rendre, par exemple, à Louvain-la-Neuve... en zone bleue depuis le 15 septembre dernier.

Pourquoi devoir changer, vous demandez-vous: le nouveau disque n'indique plus que l'heure d'arrivée. A charge pour la commune de fixer la durée de stationnement autorisée (deux heures dans la cité universitaire).

Où vous le procurer? Il est en vente en de nombreux endroits: pompes à essence, grandes surfaces... aussi à Inforville, dans la galerie des Halles de Louvain-la-Neuve.

Enfin, au moment de l'utiliser, veillez à ce que votre disque soit bien visible derrière le pare-brise de votre véhicule (pas sur le siège ni ailleurs dans la voiture).

15€ de redevance

Pour rappel, il vous en coûtera 15€ par jour si vous n'avez pas apposé votre titre de stationnement valable derrière le pare-brise ou si vous avez dépassé le temps autorisé (lire le BCO n°137 du 21 octobre 2005). Il ne s'agit pas d'un PV mais de la redevance due pour occupation du domaine public.

«La Ville n'entend pas faire de l'argent là-dessus mais simplement couvrir les frais d'un service qui a été mis en place pour protéger les habitants du stationnement anarchique», insiste le bourgmestre Jean-Luc Roland. «Les Néolouvanistes ont la possibilité de recevoir une carte de stationnement gratuite... ce qui est rarement le cas dans les autres communes.»

Des questions sur le stationnement à Louvain-la-Neuve?
0800 24440 (numéro gratuit).

**Le nouveau, c'est le bleu.
L'autre n'est plus valable.**



Distribution de disques

Vous n'avez pas encore de disque de stationnement «nouvelle version»? La Ville vous en offre un!

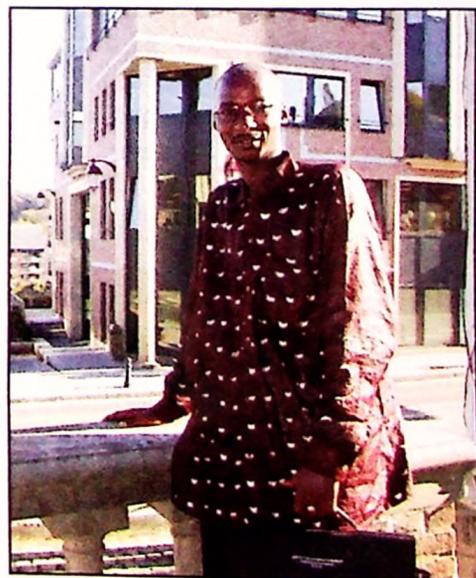
Rendez-vous sur les marchés - les mardi 20 et samedi 24 décembre à Louvain-la-Neuve, le vendredi 23 décembre à Ottignies - pour recevoir votre exemplaire.
Joyeux Noël!

Un Malien visite l'administration

Après une dizaine d'Ivoiriens depuis 1987 et un Burundais l'année dernière, c'est un Malien que la Ville a accueilli, en octobre et novembre, dans le cadre d'un stage en gestion publique organisé par l'Institut des Affaires publiques (IAP) de Charleroi et subsidié par la Direction Générale de la Coopération au Développement (DGCD).

Konaté Oumar Souleye, secrétaire général pour la commune rurale Ansongo (qui compte 22.000 habitants répartis dans six villages et deux fractions, ces communautés nomades), dans la région de Gao, a séjourné à Charleroi avec quinze autres stagiaires, maliens, burkinabés, rwandais, guinéens, béninois, burundais et congolais. Pour compléter sa formation théorique, il a passé une dizaine de jadis à Ottignies-Louvain-la-Neuve, dans les services de l'administration communale (secrétariat communal, finances, personnel, état civil/population, patrimoine, urbanisme, affaires sociales, enseignement, travaux et environnement). Il a aussi assisté à un conseil communal et découvert la richesse culturelle de notre ville!

Konaté Oumar Souleye visitait notre pays (et même l'Europe!) pour la première fois. Il regagnera le Mali ce 17 décembre.



A l'honneur le 11 novembre

Après la messe et le dépôt de fleurs aux monuments du centre d'Ottignies, le 11 novembre, jour de la commémoration de l'armistice, les autorités communales et les représentants des associations patriotiques se sont retrouvés dans les locaux de l'administration communale, au Cœur de Ville. Le bourgmestre Jean-Luc Roland et l'échevine des Associations patriotiques Annie Galban y ont remis la décoration d'officier de l'ordre de Léopold II au trésorier de la section locale de la Fédération

Nationale des Anciens Prisonniers de Guerre (FNAPG), Valentin Dumont.

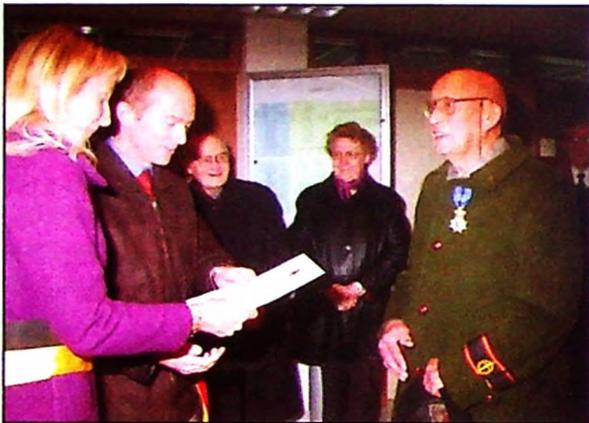
Valentin Dumont - 92 ans! - fait partie de la section locale de la FNAPG depuis sa création. Il a été désigné trésorier dans les années 50, avec Jules Charpentier comme adjoint et René Lengelé comme secrétaire. Cette équipe de choc est toujours au service de ses camarades aujourd'hui!



maison!» (NDLR : on a vu madame Dumont opiner, en souriant!)

Comme René Lengelé, madame Dumont a toujours veillé à la prospérité de la section. Grâce à la récolte de fonds que celle-ci exerce de manière autonome, elle ne doit pas solliciter le siège fédéral: la FNAPG d'Ottignies-Louvain-la-Neuve est reconnue comme une section modèle.

La matinée du souvenir s'est poursuivie par un dépôt de fleurs au pont du Zouave (Limelette) et au monument de Mousty.



«Malgré le peu de temps que lui laissait son métier de fleuriste, Valentin s'est consacré à cette tâche de trésorier avec un dévouement tout à fait exceptionnel», a déclaré Annie Galban. «Lorsque je suis venue vivre à Mousty, il y a 25 ans, je l'ai encore vu ramasser les vieux papiers pour les prisonniers. Il les stockait, paraît-il, dans son garage et tous les recoins de sa

Tiassalé «pilote pour le développement»

Le maire de Tiassalé (notre ville jumelle en Côte d'Ivoire) Yapi Lambert nous a rendu visite du 21 au 27 octobre. Il a découvert les nouvelles rue Charlemagne et galerie commerciale de Louvain-la-Neuve, assisté au conseil communal et au conseil communal des enfants (notre photo), participé à une réunion du Comité de jumelage et à diverses rencontres en compagnie de l'échevin des Jumelages Jacques Benthuy ou de la présidente du Comité Liliane Toussaint.

Il n'était pas peu fier de nous annoncer que si sa ville a été récemment choisie par l'ONU et le PNUD (Programme des Nations Unies pour le Développement) comme une des quatre villes d'Afrique «pilote pour le développement», c'est en partie grâce au jumelage avec Ottignies-Louvain-la-Neuve.



Le CPAS au Cœur de Ville

Des locaux plus spacieux, un mobilier ergonomique, du matériel informatique de pointe... la quarantaine d'employés installés dans le nouveau bâtiment du CPAS, au n°1 de l'Espace Cœur de Ville à Ottignies (un bâtiment acquis par la Ville, face au Centre culturel et aux locaux de l'administration communale), sont satisfaits: le public sera bien mieux reçu qu'à l'avenue du Douaire.

«Nous sommes passés de 750 à 1140 m²», se réjouit Françoise Legrand, collaboratrice du secrétaire du CPAS Philippe Thayse qui a organisé le déménagement au début du mois d'octobre. «Nous disposons enfin d'une salle d'attente pour les services «Médiation de dettes» et «Energie - Logement», distincte de celle du service social général, ce qui est appréciable pour les visiteurs qui recherchent une certaine discrétion.»

Les bureaux sont répartis sur deux étages: le service social général, les assistantes sociales, l'administration du Créemploi, les services «Energie Logement» et «Médiation de dettes» au rez-de-chaussée; les bureaux du président Roberto Fernandez et du secrétaire, l'administration générale, la recette et le bureau du receveur, le service des gardiennes encadrées, les aides familiales et Domicile 2001, la salle du conseil au 1^{er} étage.



Les services de jardinage, repassage et le taxi social ont quitté le bâtiment de CP Bourg qu'ils occupaient à la rue des Technologies pour emménager, provisoirement, dans les bureaux laissés vides à l'avenue du Douaire.

Les nouveaux locaux du CPAS ont été inaugurés le 22 octobre.

CPAS - 1, Espace Cœur de Ville -
1340 Ottignies - 010/43 65 11.

De 8 à 12h et de 13 à 16h45 (16h le vendredi). Permanences du service social général de 9 à 12h ou sur rendez-vous.

A louer

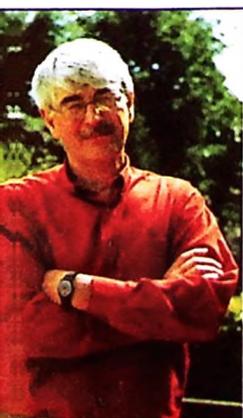
Le 3^e étage du n°1 de l'Espace Cœur de Ville est occupé par l'AFSCA (Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire). Le 4^e étage est encore à louer. Avis aux amateurs!

Nouveau président à l'AH

A l'heure de boucler cette édition, nous apprenons l'élection de Jean-Louis Litt à la présidence de l'Association des Habitants (AH) de Louvain-la-Neuve. Ce sociologue à la retraite - père de trois enfants et grand-père de deux petites-filles - habite

la Verte Voie, dans le quartier de Lauzelle, depuis 1985. Un quartier dans lequel il s'est impliqué notamment au sein du groupe «Infrastructures et qualité de la vie».

On lui souhaite beaucoup de succès dans sa nouvelle fonction.



Les seniors à L'esplanade

Quel succès! Ils sont plus de 150 à s'être inscrits à la «Fête des seniors» organisée par le service des Affaires Sociales de la Ville, le 7 novembre à Louvain-la-Neuve. De quoi réjouir l'échevine des Aînés Claude-Marie Vandergucht.



Après avoir assisté à la projection du film «Calendar girls» aux cinémas UGC, les participants se sont entretenus avec la gérontologue et sociologue Myriam Leleu, auteur du livre «Misère et insolence de la vieillesse». Le bourgmestre Jean-Luc Roland leur a présenté les derniers développements de la cité universitaire: la rue Charlemagne, la nouvelle galerie commerciale de L'esplanade... avant de les inviter à le suivre pour une visite sur le terrain.

En fin d'après-midi, les seniors ont partagé le goûter dans la nouvelle galerie.



Halte au stationnement sauvage

Le stationnement sauvage le long des boulevards de Louvain-la-Neuve a pris des proportions plus qu'inquiétantes. Il entraîne des problèmes de fluidité du trafic, des dommages environnementaux, un risque pour les piétons et représente un manque à gagner pour la société gestionnaire des parkings de L'esplanade.

Le Collège a refusé de faire porter sur les habitants la charge de travaux dont le but est de faire entrer les voitures dans les parkings payants. Il a estimé que c'était au gestionnaire des parkings souterrains de les financer. On s'achemine vers une solution mixte, qui allie des bordures en béton, des poteaux de bois ronds et des poteaux de bois carrés... comme on peut en

voir, paraît-il, long du bois de Boulogne à Paris! Le dossier est à l'étude au service communal des Travaux.

Parking de dissuasion

Bonne nouvelle cependant pour les automobilistes qui doivent se rendre à Louvain-la-Neuve pour plus de

deux heures (la durée de stationnement autorisée dans la zone bleue) et ne souhaitent pas se garer dans les parkings payants: la Ville teste actuellement la possibilité de réserver la bande de circulation de droite du boulevard de Lauzelle, dans le sens Ottignies-N4, au stationnement. La circulation se fait dès lors sur la seule bande de gauche.



Ce «parking de dissuasion» gratuit - sur 500 mètres, entre l'entrée des installations du club de rugby ROC et le rond-point de l'Hocaille - sera testé jusqu'au 8 février, voire deux mois de plus. Si le test s'avère positif, la Ville pourrait prendre un règlement complémentaire de police qui autoriserait définitivement le stationnement à cet endroit.

Un an après la fuite de gaz

Souvenez-vous: le 17 octobre 2004, une importante fuite de gaz, à l'avenue de l'Espinette (Louvain-la-Neuve), mettait tout le quartier du Biéreau en émoi. Une conduite avait malheureusement été percée, suite à un défaut sur un câble électrique posé à proximité.

À l'époque, les pompiers et le bourgmestre Jean-Luc Roland avaient sévèrement critiqué la très lente réaction des services du gestionnaire de réseau. Dès le lendemain, le ministre wallon de l'Energie André Antoine et le bourgmestre retrouvaient toutes les parties concernées pour tirer les leçons de ce grave incident. L'intercommunale de distribution de l'électricité et du gaz Sedilec s'engageait alors à prendre diverses mesures d'adaptation du réseau.

Un an après, le bourgmestre dresse un bilan des mesures prises:

Six nouvelles vannes sont en fin de placement sur les «colonnes vertébrales» du réseau de gaz à Louvain-la-Neuve. Cette amélioration permettra de ne pas priver tous les abonnés au gaz de la cité universitaire en cas de fuite ou autre accident (seul le quartier concerné par l'incident sera isolé).

Par ailleurs, une concertation a été organisée entre les services techniques de la Ville et Sedilec pour garantir une sécurité optimale dans les parkings souterrains du centre-ville. La pression dans les conduites situées dans les différents niveaux de parking, à 600 millibars auparavant, a été réduite à 100 millibars.

«La Ville a écrit à l'auteur de l'étude d'incidences du projet L'esplanade et de la rénovation des parkings urbains pour attirer son attention sur la nécessité de protéger les conduites de gaz», ajoute Jean-Luc Roland.

Le bourgmestre se félicite du suivi assuré par l'intercommunale dans le cadre de ce dossier et indique que les relations avec Sedilec - quelque peu tendues au moment de ce grave incident - se sont normalisées et améliorées. Il en veut pour preuve la gestion informatisée instaurée pour la communication des réparations d'éclairages publics à assurer sur le territoire communal. Le retard dans les réparations de luminaires semble aussi en voie d'amélioration.

2 bijouteries-joailleries au coeur de Louvain-la-Neuve !

L'Due

Heureuses
fêtes !

Passage Agora 29 - 010/45 02 48



ET TOUJOURS À VOTRE DISPOSITION...

L'Pro 

Place Agora 1 - 010/45 64 89



Les deux magasins sont
ouverts :
- du lundi au vendredi de
9 h30 à 18 h30
- le samedi de 10 h à 13 h
et de 14 h à 18 h30

Galerie St Hubert Face à la GARE - rue des Wallons, 8 - LOUVAIN-LA-NEUVE

1001 IDÉES CADEAUX POUR LES FÊTES !

TOTEM

"Parce que la tendance,
Je l'aime."

Prêt-à-porter féminin

De 10h30 à 18h30 - 010 45 49 37

Collection
fêtes.

Nouvel
espace
robes
de
soirée.



LES TRESORS DE

ZOE

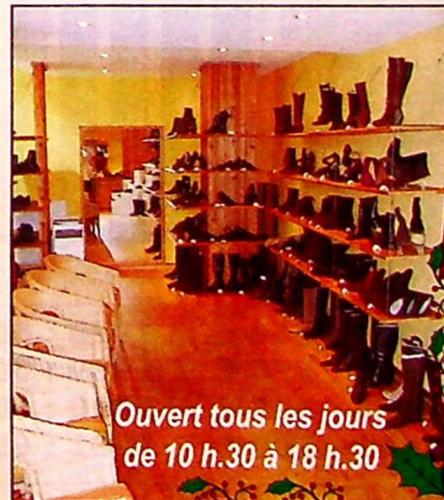
Cadeaux - Décoration
Linge de maison
Cadeaux de naissance
Occitane

010 45 58 16

MARCHE À VUE

La chaussure de
qualité au féminin

010/45 24 39



Ouvert tous les jours
de 10 h.30 à 18 h.30

Les finances communales en super forme!

« Lors de la présentation du compte communal 2003, j'avais dit que j'étais un échevin heureux; pour celle du compte 2004, vous trouvez devant vous un échevin comblé. »

Voilà comment l'échevin des Finances Jacques Lega s'est exprimé au conseil communal du 25 octobre pour exposer la situation saine dans laquelle se trouvent les finances de la Ville.

Le vote d'un budget communal est un moment important parce qu'il montre, pour les douze mois à venir, les priorités de l'équipe en place. Mais, chaque année, l'examen du compte communal de l'exercice précédent est LE moment de vérité car il permet de vérifier la bonne (ou moins bonne) gestion par rapport aux prévisions budgétaires. Et de ce côté, la majorité a toutes les raisons de se montrer satisfaite puisque les résultats 2004 sont très bons. Ils parlent d'eux-mêmes. Du reste, l'opposition n'a rien trouvé à en dire,

et le vote du compte a été acquis à l'unanimité.

Du côté des recettes, les rentrées de la fiscalité correspondent à ce qui était attendu et les dotations du Fonds des communes ont été favorables. Au rayon des dépenses, le cap a pu être gardé par rapport aux dépenses de personnel, la dette est de mieux en mieux maîtrisée et les frais de fonctionnement ont été comprimés sans compromettre les missions des services.

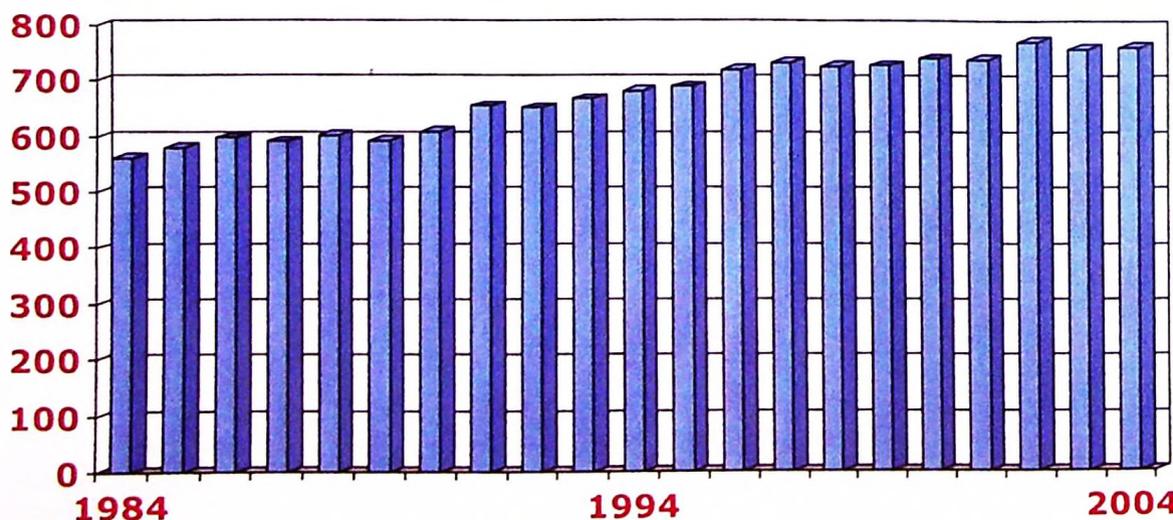
Pour 2004, cette bonne santé financière se traduit par un boni financier de 3,2 millions d'euros (incluant le solde positif des exercices antérieurs).

A l'exercice propre, les recettes s'élèvent à 29,9 millions d'euros et les dépenses se chiffrent à 28,6 millions d'euros. Compte tenu des non-valeurs (pour près de 100 000 €), le boni à l'exercice propre s'élève à 1,2 million d'euros. Ce qui permet de voir venir!

Au cours de son exposé, Jacques Lega a mis en évidence la maîtrise progressive et constante des coûts par habitant durant ces dernières années. A part, le pic de l'année 2002 lié aux frais de personnel à la police (engendrés par la réforme décidée par le Fédéral) et à la situation que connaissait alors le CPAS, l'évolution est remarquable (hors inflation, c'est-à-dire donc en euros 2004 actualisés). En effet, de 1985 à 1988, la progression annuelle moyenne du coût par habitant était de 10,13 €; de 1989 et 1994, elle était de 13,46 €... Puis, entre 1995 et 2000, elle est passée à 9,70 €, et enfin, pour la période allant de 2001 à 2004, elle se situe à 4,99 €. Le graphique ci-dessous illustre bien la stabilisation des coûts.

Bien entendu, l'augmentation se poursuit, ce qui peut paraître bizarre. Mais c'est logique aussi: plus l'augmentation de la population d'une ville croît, plus ses dépenses par habitant vont augmenter. Parce qu'une ville qui gonfle en termes de

Coûts économiques par habitant 1984 - 2004



1984 : 560 €
1985 : 578 €
1986 : 597 €
1987 : 590 €

1988 : 601 €
1989 : 593 €
1990 : 609 €
1991 : 654 €

1992 : 651 €
1993 : 667 €
1994 : 682 €
1995 : 690 €

1996 : 719 €
1997 : 733 €
1998 : 726 €
1999 : 728 €

2000 : 740 €
2001 : 738 €
2002 : 771 €
2003 : 757 €
2004 : 760 €

population développe plus de services aussi...

Cet état des finances excellent ne fait pas oublier à l'échevin sa légendaire prudence pour l'avenir. Il convient en effet de ne pas perdre de vue que des recours ont été introduits par les deux entrepreneurs de L'esplanade et de la rue Charlemagne contre la taxe d'occupation du domaine public (et les montants en jeu sont importants). Quant aux assainissements que la Ville a initié au CPAS, ils pourraient déboucher sur la constatation que certains montants ne pourront être récupérés, avec une conséquence directe sur la quote-part de la Ville.

Une «étude» très contestable

Dans ce contexte, Jacques Lega et l'ensemble du Collège démontent une récente étude commandée à l'IAG Junior Conseil par le président sortant de l'Association des Habitants de Louvain-la-Neuve. Réalisée par deux étudiants en économie, elle tendait à démontrer que Louvain-la-Neuve est une source de revenus importants pour la Ville mais qu'elle n'obtient pas d'investissements en retour. Eludant certains paramètres, elle conclut que Louvain-la-Neuve rapporte plus et dépense moins que les autres entités de la commune.

Sur la forme, ce travail universitaire démontre un réel manque de sérieux dans son approche, relève Jacques Lega. Les critères pris en compte sont tout à fait arbitraires. Ainsi, les recettes de l'impôt des personnes physiques et du précompte immobilier, qui représentent près de la moitié des ressources de la Ville, sont réparties entre Louvain-la-Neuve et le restant de la commune sur base d'estimations non fondées. Il tombe sous le sens que seule une étude approfondie des rôles d'imposition établis par le ministère des Finances permettrait d'obtenir une information crédible sur la répartition des recettes entre les différents quartiers de la Ville, ce qui n'a pas été fait par les auteurs de l'étude.

Du côté des dépenses, la réalité est tout autre que celle décrite. Par exemple, les auteurs imputent les frais de police à hauteur de 50% pour Louvain-la-Neuve, ce qui ne correspond pas du tout aux chiffres d'intervention qui montrent que nos policiers consacrent environ 70% de leur temps à Louvain-la-Neuve où se déroulent l'essentiel des grosses organisations. Autre exemple: les dépenses sociales sont imputées à raison de 34% (c'est-à-dire la proportion de domiciliés à Louvain-la-Neuve), ce qui est un non sens dans la mesure où les revenus

d'insertion octroyés par le CPAS concernent pour les deux tiers des habitants de Louvain-la-Neuve... On ne mentionne pas non plus les dépenses consenties depuis des années par la Ville pour le développement de Louvain-la-Neuve. Ainsi le service Urbanisme travaille-t-il majoritairement pour cette entité en plein développement. Il faut tenir compte aussi du fait que la reprise progressive des voiries de Louvain-la-Neuve impose des charges d'entretien qui commencent à coûter cher.

Sur le fond, le Collège interroge le commanditaire de l'étude : «*Ottignies, Céroux, Limelette et Louvain-la-Neuve ne font-elles pas partie d'une même commune?*» Car si des transferts financiers existent, il n'y a là rien d'anormal... Sans quoi, à développer ce genre d'arguments, on en viendrait à accepter ceux de certains extrémistes flamands à l'égard de la Wallonie! «*La démarche est détestable dans l'esprit et dans le contenu*», conclut, de son côté, le bourgmestre Jean-Luc Roland. «*Un juste retour en investissements dans chaque quartier en fonction de la contribution de celui-ci signifierait un développement à deux vitesses selon les quartiers riches et les quartiers où les habitants sont moins aisés. Et la solidarité dans tout cela?*»

Que coûte et que rapporte Louvain-la-Neuve?

L'article «Que coûte et rapporte Louvain-la-Neuve » paru dans l'AH INFO appelle de ma part les réflexions suivantes:

Veut-on créer à Louvain-la-Neuve cette forme d'égoïsme que l'on reproche à une certaine Flandre et refuser de voir les besoins de toute la population de notre commune? "*Mes sous sont mes sous et je veux qu'ils me reviennent. Que les autres se débrouillent!*"

Pourquoi continuer à entretenir cette rivalité entre la cité universitaire et le

reste de la commune? Quel intérêt y a-t-il à ce jeu destructeur? Ce me semble contradictoire avec l'article 7 du projet de statut de l'AH, principalement dans son souhait de "promouvoir des échanges étroits avec les habitants des environs".

Je constate enfin qu'il y a de nombreuses supputations dans l'étude de l'IAG Junior Conseil. Je me demande alors de quel droit l'on affirme que "*Les résultats sont sans appel : Louvain-la-Neuve est une source de profit net pour la Ville*"?

J'espère qu'un prochain numéro du Bulletin communal apportera quelque réponse, voire quelques rectifications, à cet article car il me semble que l'étude omet certaines réalités de Louvain-la-Neuve.

Je soumets ces quelques réflexions à la plus haute autorité de notre Ville et au président de l'AH en dehors de toute envie de polémique.

René Frimat
Rue C. Meunier, 8
1348 Louvain-la-Neuve

Ets Deguelde R.A.C.

Entreprise familiale depuis 52 ans



**OUVERT TOUS LES WEEK-ENDS
DE JANVIER 2006
À L'OCCASION DU SALON !**



NOUVELLE CITROËN C 4

1, avenue Pierre Holoffe à Limelette (sur la route de Rixensart à Court-St-Etienne)

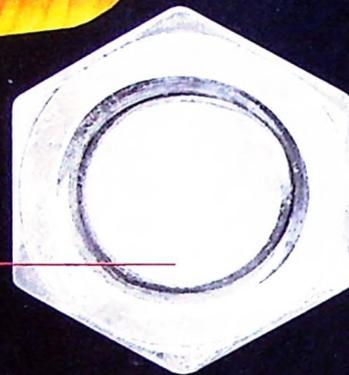
Tél.: 010/41 32 82

POUR LE BOIS ET LA QUINCAILLERIE



Parquets
Lambris
Portes
Chassis
Escaliers
Bois de jardin

Outillage
Quincaillerie
Electricité
Droguerie
Serrurerie



RENARD

Av. des Métallurgistes, 5
1490 Court-St-Etienne
Tél: 010/616 104
Fax: 010/616 114



ARGENTA

EPARGNER-PRETER-ASSURER

Agence d'Ottignies - Bld Martin, 28 - Ottignies

Tél.: 010 40 13 74 - Fax : 010 40 12 10

E-mail : argenta@skynet.be

Succursales :

Uccle - Chée de Waterloo, 747 - Tél.: 02 345 83 86

Ixelles - Av. du Pesage, 13 - Tél.: 02 648 79 64

Tous nos comptes
sans frais.

Cartes gratuites.
Probablement les

**meilleurs
taux**

d'épargne.

Consultez-nous...

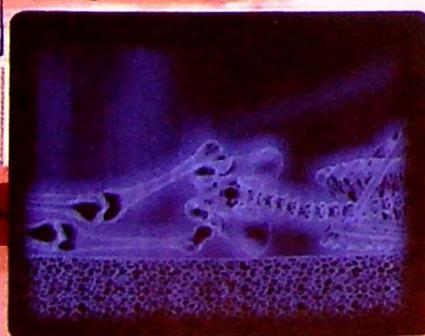
Un
sommeil
réparateur?

Reposez-
vous sur
nous...



**CONSEIL
QUALITÉ
PRIX
CHOIX**

BULTEX



Acor



Livraison et reprise
gratuite de votre
ancienne literie

Garantie confort: 8 jours
votre matelas à l'essai.

61, rue du
Monument
1340 Ottignies
(sortie arrière
du Douaire)

Tél 010 40 06 08
Fax 010 40 13 07

**300 m²
d'exposition**

Saint-Pierre soutient Saint-Joseph

Dans le cadre du projet de l'ONG Memisa «Hôpital pour Hôpital» - dans lequel elle est impliquée depuis 2002 - la clinique Saint-Pierre d'Ottignies accueille, jusque début janvier, deux stagiaires envoyés par l'hôpital Saint-Joseph de Kinshasa: Robert Mvula, informaticien, et Willy Mpoyo, directeur du service de radiologie. Le premier, qui souhaite créer un réseau informatique afin de coordonner les soins de santé dans les différents centres de santé de Kinshasa, s'intéresse particulièrement à l'archivage des données relatives aux patients d'Ottignies; le second vient se former en échographie, diagnostic et radiologie interventionnelle (il découvre notamment l'usage du doppler, du scanner et du mammographe).

C'est le D' Jacques Machiels, fondateur du service de pneumologie de la clinique, qui est à l'origine de cette initiative. Au cours d'un séjour à Kinshasa, en mai 2002, il a été frappé par les problèmes de malnutrition et les désastres causés par le sida, la malaria et la tuberculose. Convaincu que «l'aube succède à la partie la plus sombre de la nuit», il a souhaité impliquer l'hôpital ottintois dans le projet de Memisa, cette ONG d'inspiration chrétienne qui œuvre pour l'accès aux soins de santé en faveur des plus démunis.

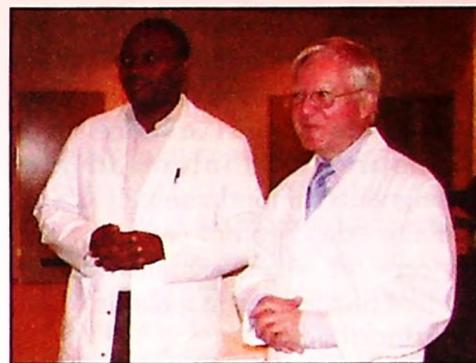
Depuis 2002, huit professionnels de l'hôpital Saint-Joseph sont venus parfaire leur formation à Saint-Pierre, pendant quelques mois: dans les services de cardiologie, d'échographie, d'endoscopie, de gynécologie, d'urgences et de réanimation, de pneumologie, d'orthopédie, de neurologie, d'imagerie médicale ainsi que dans les services administratifs.

Ottignies a aussi envoyé du matériel à Kinshasa: un gastroscopie, un colonoscope, un bronchoscope, des livres et des CD médicaux... Une vingtaine d'ordinateurs et un serveur compléteront prochainement ces premiers dons.

«Autant d'appareils qui ne servent plus ici, parce que nous voulons toujours disposer du matériel dernier cri, mais qui fonctionnent en général encore très bien! Nous les remettons en parfait état afin de pouvoir en faire bénéficier nos confrères congolais», explique le D' Machiels.

Maternité sans risque

Memisa a organisé une campagne de sensibilisation, du 21 au 27 novembre, centrée sur les «soins mère-enfant». A cette occasion, le personnel et les patients de la clinique Saint-Pierre ont pu acquérir des chocolats et participer à des repas



Willy Mpoyo et Jacques Machiels.

congolais dont les bénéficiaires iront au projet de parrainage avec l'hôpital Saint-Joseph. Les recettes du parking aussi ont été collectées dans ce but.

«L'an dernier, les versements nous avaient permis de récolter 12.000€, se réjouit le pneumologue.

Les dons de cette année iront au projet de prise en charge des césariennes à risque. L'hôpital Saint-Joseph qui totalise 28.000 accouchements/an (il y en a 1250 à Ottignies!) a mis sur pied une sorte de mutuelle qui prend en charge les femmes rencontrant des complications au niveau de la maternité. Malheureusement, cette mutuelle connaît chaque année un déficit et sans soutien, elle risque de disparaître...

Renseignements: 010/43 75 06.

Une famille à la mégisserie

En juin dernier, l'échevine du Logement Jeanne-Marie Oleffe demandait aux conseillers communaux de voter une convention liant la Ville à la Maison maternelle pour l'occupation, par cette dernière, de la conciergerie de l'ancienne mégisserie de Mousty.

Depuis lors, une jeune mère avec enfants occupe la maison, qui compte trois chambres, deux salons, une cuisine et une salle de bains.

«Les locaux ont été remis en état par les ouvriers du service communal des Travaux», explique l'échevine. «La Maison maternelle paie un loyer de 350€/mois à la Ville, l'équivalent d'un

loyer de logement social, en échange de quoi l'occupante assure le gardiennage du domaine.»

La convention a été signée pour quatre ans. Elle sera renouvelée ensuite, chaque année, en attendant les aménagements futurs prévus à la mégisserie.

L'enfant cancéreux et l'école

L'ASBL Jennifer (du nom de cette petite fille du Petit-Ry décédée des suites d'un cancer à l'âge de 7 ans) a édité deux brochures à l'intention des enseignants du fondamental: «La vie scolaire de l'enfant atteint d'un cancer» et «L'enseignant face à l'enfant fragilisé par la maladie et son issue incertaine».

Elles peuvent être obtenues gratuitement, sur simple demande au 0475/40 03 51.

Opération chocolats

Pour que son «opération chocolats» annuelle soit une réussite, l'ASBL a besoin de vous:

- pour l'aider à confectionner les

quelque 8000 paquets de chocolats (l'emballage aura lieu le 14 janvier, dès 9h. au local blanc d'Ottignies, à côté de l'église du Petit-Ry);

- pour écouler le stock: 4 barres en vente au prix de 3€ (entre le 14 janvier et le 1^{er} mars).

Les bénéfices de l'opération permettront de financer le projet «vie scolaire» décrit ci-contre et au moins 80% du budget nécessaire au bon fonctionnement des ateliers Arcadie (accueil des frères et sœurs d'enfants hospitalisés pour une maladie grave).

Inscriptions avant le 20 décembre au 010 / 41 25 83 ou par mail: jennifer.asbl@belgacom.net

Vous êtes victime d'une catastrophe naturelle?

Pluie abondante, tremblement de terre... vos biens en ont subi les conséquences? Vous pouvez introduire une demande d'intervention financière auprès de la Province. Comment?

Vous pouvez soit vous adresser directement à la Province, soit signaler le sinistre (et une estimation chiffrée approximative des dégâts) à l'administration communale, dans les cinq jours qui suivent le désastre. L'administration recueille l'ensemble des plaintes émanant des habitants et les fait suivre auprès de la Province.

Si l'événement est reconnu comme «calamité» au Moniteur belge, la Province (ou l'administration communale) vous demandera de remplir divers documents - dans les trois mois - et d'y joindre des preuves (photos, factures de ce qui a été endommagé...), ainsi que le détail des dommages subis. En cas de doute, ou si vous éprouvez des difficultés à remplir les documents appropriés, vous pouvez toujours contacter une assistante sociale de la Ville.

Renseignements: 010/42 05 82.

Parrain-Ami déménagement

Le service de parrainage d'enfants en difficulté familiale et sociale «Parrain-Ami» quitte ses locaux du n°79 de l'avenue des Combattants (Ottignies) pour s'installer, dès le 1^{er} janvier, à l'étage de la partie de la cure anciennement occupée par les

services démographiques de la Ville, au n°40 de la même avenue.

Ces locaux sont mis à leur disposition par la Ville, pour un loyer de 200€/mois.

Parrain-Ami: 010/40 12 27.

Iles de Paix

Merci de réserver un bon accueil aux bénévoles qui se présenteront à vous à l'occasion de la campagne des Iles de Paix, les 13, 14 et 15 janvier prochains.

Depuis 1962, l'association Iles de Paix met en œuvre des programmes d'aide au développement avec des populations défavorisées dans divers pays d'Afrique et d'Amérique Latine. L'approche préconisée est celle du «self help»: apprendre à se prendre en charge, fournir les moyens techniques et matériels - dans les domaines économiques, sociaux et sanitaires - pour que ces populations puissent par la suite se débrouiller par elles-mêmes.

Les bénévoles vous proposeront des sachets de cartes postales et de «modules de la paix» au prix de 5€.

«Harponomie»

La Maison de l'Enfance, de la Famille et de la Santé de Blocry a profité de la Semaine de promotion de la santé du nourrisson et de sa famille pour organiser une journée portes ouvertes, le 1^{er} octobre. Les jeunes mamans et futures mamans ont notamment eu l'occasion d'assister à un concert-conférence donné par la harpiste Vanessa Gerkens, qui propose un accompagnement musical de la naissance par la harpe.



Le rôle du médecin de famille

Au centre des soins de santé de première ligne, de la naissance à la mort, le médecin généraliste, médecin de la famille, a un rôle important à jouer dans le suivi de ses patients. C'est à ce titre qu'il s'intègre de plus en plus dans le réseau de soins, par le biais de ses associations représentatives.

Ainsi, l'AGECOB (Association des médecins généralistes de Court-Saint-Etienne, Ottignies-Louvain-la-Neuve et Bousval) participe à la plate-forme de concertation ONE-Ville visant à une politique de santé optimale pour les enfants de 0 à 6 ans.

Si le suivi médical du nourrisson et du jeune enfant se fait de plus en plus souvent par le pédiatre, le médecin de famille est régulièrement sollicité pour des maladies intercurrentes (NDLR: maladie intercurrente: qui survient au cours d'une autre), voire pour un suivi intermédiaire ou des vaccinations. De plus, il a en charge le dossier médical global des patients, dans lequel il collationne les informations venant des médecins spécialistes et/ou de tout autre intervenant psycho-médico-social. Ce rôle de véritable «plaque tournante» est très important à prendre en considération dans la mesure où il permet de mettre ensemble diverses informations complémentaires relatives à tous les

aspects de la santé, cet état de «bien-être global» tel qu'il est défini par l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé).

Pour rencontrer cet objectif, il importe que les parents veillent à demander aux différents intervenants de santé de tenir leur médecin de famille informé au maximum des initiatives, orientations et autres prises en charge décidées pour leur enfant. Le cahier de liaison mis au point par l'ONE - dont question dans le précédent BCO - constitue en ce sens un très bon outil. Il permet, d'une part, d'intégrer dans le dossier du petit patient toutes les informations utiles telles que l'évolution de sa croissance, les vaccinations... d'autre part, que le médecin généraliste, quand il est consulté pour l'une ou l'autre maladie intercurrente, voire dans le cadre du suivi de la croissance, puisse y consigner tout élément intéressant le suivi optimal de l'enfant...

Reconnu par beaucoup, éclipsé ou oublié par certains, il nous a paru important de rappeler ce rôle crucial du médecin généraliste, médecin de la famille, au cœur des soins de santé de première ligne pour toute la population, sans limite d'âge!

*Pour l'AGECOB,
D' Patrick Piret-Gérard.*

Recherche conducteurs bénévoles

Le CPAS d'Ottignies-Louvain-la-Neuve recherche des personnes désireuses de renforcer l'équipe de conducteurs bénévoles afin d'effectuer des transports pour personnes en perte d'autonomie.

L'intervention du patient s'élève à 0,30€/km. Forfait de 3 € pour tout

déplacement sur le territoire communal inférieur à 10 kms.

Intéressé(e)? Vous pouvez contacter DOMICILE 2001, le Centre de soins et services coordonnés à domicile: Espace Cœur de Ville, 1, à Ottignies. 010/43 65 25.

Un beau geste pour Noël

En faisant don de vos organes, vous pouvez sauver une vie. Y a-t-il un plus beau geste?

Vous n'avez pas encore complété le formulaire qui spécifie votre accord? On vous attend au service Etat Civil de la Ville, où on vous fera compléter le formulaire adéquat (cela prend deux minutes!). Votre volonté sera transmise à une banque de données centrale, obligatoirement consultée quand un prélèvement d'organes ou de tissus est envisagé.

Chaque année, des patients meurent faute d'avoir reçu un organe adéquat car la demande reste toujours plus importante que l'offre. A la veille de Noël, c'est peut-être le moment d'y penser...

Renseignements: www.beldonor.be

Inde, Bangladesh ou Ouzbékistan

Les Chantiers Damien, en collaboration avec la Fondation Damien - qui soigne les malades de la lèpre et de la tuberculose depuis 1964 - vous propose de participer à la construction ou à la restauration de dispensaires en Inde, au Bangladesh ou en Ouzbékistan.

En pratique, le séjour sur place dure quatre semaines: trois semaines de travail en collaboration avec la population autochtone et une semaine de découverte du pays. Les départs s'étalent entre juin et octobre.

Intéressé(e)? Une réunion d'information aura lieu le 22 janvier prochain.

Renseignements: 010/40 08 19.

spri **sani-décor** 24 ans

- installations sanitaire-plomberie
- chauffage
- dépannages urgents
- entretien chaudières à gaz



- détartrage chauffe-eau
- travaux d'égouts
- inspection caméra
- débouchage
 - toiture
 - carrelage et plafonnage

GSM: 0498.701.855 - Tél.: 010.68.14.68
www.sanidecor.be - info@sanidecor.be



Toute l'équipe de Brabimo vous présente ses meilleurs voeux pour 2006 !

Vente - Location
Gestion - Syndic

Rue du Moulin, 7
1340 Ottignies-LLN
010 / 41.50.50
010 / 41.35.35

www.brabimo.be



Depuis 1980...

... 25 fois Merci !

Audibilis Centre auditif

Appareils discrets et performants
Essais sans engagement
Réglage/nettoyage des appareils



Benoît Dierge, Audiologiste - Sur rdz-vs - Parking privé
Avenue Provinciale, 28 - 1341 Céroux-Mousty
Tél.: 0473 89 25 81 - audibilis@belgacom.net

**NOUVEAU
A OTTIGNIES**

Eric Massart

Peinture - décoration
Revêtements sols et murs
intérieurs et extérieurs
Travail réalisé par le patron.



Boulevard Martin, 3 à 1340 Ottignies
Tél.: 010/41.51.38 ou 0477/45.27.07



Protect

- *your family,*
- *your business,*
- *your life...*

ASSURANCES – PRETS - PLACEMENTS - PARTENARIATS



- Tout produit d'assurances: particuliers et entreprises
- Prêts hypothécaires : rachat au meilleur taux ainsi que nouveaux prêts
- Financements et prêts à tempérament en tout genre
- Produits d'épargne (assurance-vie – PLCI – assurance groupe ainsi que placements divers)

Grand Place, 25 - 1348 Louvain-la-Neuve

Tél : 010/45.15.40 - Fax : 010/45.47.07

walter.leonard@dvvlap.be

Lu au Ve 9h-13h00 et 14h-18h - Sa 10h-12h30



**Ville d'Ottignies-
Louvain-la-Neuve**

VISUAL

coiffeur - visagiste
FEMININ MASCULIN

6, chée de Bruxelles à Court-St-Etienne
Tél. 010 61 15 15
Galérie du Douaire à Ottignies
Tél. 010 40 04 06

Assureurs conseils
PIERSON
c'est bon !

Assurances toutes branches
Prêts hypothécaires
Prêts personnels
Assurance vie
Agence bancaire

Avenue de Jassans, 58
1342 Ottignies-L.L.N.
Tél. 010 41 42 43 - Fax 010 41 60 34

**Marbrerie
Coulon**



Marbres - Pierres
Cheminées tous styles
Caveaux et monuments
funéraires

Av. Provinciale 137 - 1341 Ottignies
Tél 010 61 69 23
Fax 010 61 69 33

RENARD

Le spécialiste en bois et quincaillerie
à Court-Saint-Etienne
Avenue des Métallurgistes
(site des Usines E. Henricot)
Tél. 010 61 61 04 - Fax 010 61 61 14
Ouvert du lundi au vendredi de 7 à
18 h. et le samedi de 9 à 18 h.

**FRITERIE DE
L'HOCAILLE**

Elue dans
les 50
meilleures
friteries du
Royaume !



**PARKING DE LA PISCINE À
LOUVAIN-LA-NEUVE**



CAFETERIA DES PISCINES
CAFETERIA DU CENTRE
SPORTIF DE BLOCRY

La Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et le
Conseil Consultatif des Sports organisent la

SOIRÉE DES TROPHÉES ET MÉRITES SPORTIFS

**LE LUNDI 23 JANVIER 2006 A 18 H 30
AU COMPLEXE SPORTIF DE BLOCRY**

Diverses animations

**Démonstrations, vedettes
et, comme chaque année,
des surprises...**

La soirée sera animée
par le journaliste Pierre Thirion.

Invitation cordiale à tous.

**Possibilité de participer à un repas (pâté de
campagne et son accompagnement +
choucroute alsacienne) au prix de 10 €.**

Renseignements et inscriptions jusqu'au
18 janvier à 16 h. auprès du
Service des Sports : 010 42 08 91.

Editeur responsable: Annie Galban, échevin des Sports

**Maison
Massart**

Tentures - Peintures -
Papiers-peints - Droguerie
Boulevard Martin, 3
1340 Ottignies
010 / 41 51 38

L'esplanade
Louvain-la-Neuve

Ouvert de 10 à 20 h
(21 h le vendredi)
www.lesplanade-
shopping.be
Tél. 010/230 121

**LE DOMAINE
DES CHAMPS**

La relâche gastronomique
Hôtel, résidence, restaurant,
salles de séminaires
Chemin des Charrons, 14
1300 Wavre
010/22.75.25
www.domainedeschamps.fr.fm

Brasserie
Restaurant
Coeur

Espace du
Coeur de
Ville, 5
1340
Ottignies
010/41.31.34



Livre dans le monde entier.
Ouvert tous les jours sauf le
lundi de 9 à 19 h (de 8 à 13 h
le dimanche).



Liste des clubs sportifs ottintois

Discipline	Nom du club	Responsable	Téléphone
Athlétisme	C.S. Dyle	E.BUFFIN	010/41.51.58
Aikido	Shobukan Blocry LLN	P.DEKEYSER	0475/68.13.38
Badminton	Blocry Badminton Club	A. MILAIRE	0496/03.60.76
Basket Ball Féminin	Le Rebond	M. PAQUES	010/84.17.99
Basket Ball Masculin	Basket Club Ottignies	J.F. TILLY	02/654.12.33
Balle Pelote	Ottignies Bruyères	G. DEPRez	010/61.46.78
Base Ball & Softball	Phoenix asbl	C.BOUILLON	0494/27.56.39
Cyclisme	Vélo Club Ottignies	L. MAYNE	0495/93.27.94
Cyclo Tourisme	Cyclo Tourisme Ottintois	L. DETROUX	010/41.60.04
Equitation	Centre Equestre de L.L.N.	Y. LOO	010/45.24.74
Escrime	La Prime et La Dague	P. EULAERTS	010/22.50.24
Football	F.C. Limelette	G. ROMAIN	010/41.22.89
	Royal Ottignies Stimont	B. SANGARA	010/45.77.28
	F.C. Pénélope	T. VERDEYEN	010/45.22.21
Football en Salle	Cosmos Dastal	G. DEPRez	010/61.46.78
	Charlie Brown L.L.N	L.BROCKMANS	0475/36.11.29
	Barcec Yellows	M. DEVROYE	010/65.82.22
	Barca Ottignies	R. MAUHIN	010/61.51.33
Gymnastique	La Sauterelle	VAN MEERBECK	0475/61.64.72
Handball Féminin	Femina Asko - UCL	Y. BORREY	02/767.96.32
Hockey	LLN Hockey Club	B. DAENEN	010/41.22.12
Jogging	Anti Lob Runners	S. CASTERMAN	010/41.31.45
Judo	Judo Club Ottignies	R. GRABE	02/653.80.95
Karaté	Déai Karaté Club Ottignies	C. DE TROCH	010/41.98.87
Marche	Les Promeneurs d'Ottignies	J.BISOFFI	010/41.06.69
	Les Compagnons de la Dyle Romane	N. HAZEBROUCK	010/22.68.02
Natation	BOUST	R. ANIS	0475/26.18.65
Pétanque	Pétanque club du Blanc Ry	J. ETIENNE	010/40.25.01
Plongée sous-marine	E.P.O.	B. DUCHATEAU	0475/32.00.66
	D.S.T.	E.DUBOIS	0475/86.50.56
Rugby	Rugby Ottignies Club	J. BOMBAERTS	0479/89.39.11
Tennis de Table	C.T.T. Ottignies	D. DELFORGE	010/43.91.29
	C.T.T. Blocry	M. LEFEVRE	0475/90.22.82
Tennis	La Palestre	M. DAUFRESNE	010/41.09.00
Tir à l'Arc	Les Francs Archers Ottignies	R. COENEN	0495/83.24.58
Trampoline	Acrotramp Blocry	C. DETERVILLE	0479/69.03.70
Volley-Ball	Ottignies Smashing Girls	L. JAUNIAUX	010/22.53.62
Yoseikan Budo	Budo Club Ottignies	L. STEENIS	010/61.69.84
Echevin des Sports	Ville d'Ottignies L.L.N	A. GALBAN	010/61.67.53
Service des Sports	Ville d'Ottignies L.L.N	M. DEVILLE	010/42.08.91
	Espace Cœur de Ville 2 à Ottignies		010/42.05.80
Président	Conseil Consultatif des Sports	E. BUFFIN	010/41.51.58



Citibank Ottignies
SPRLU Anne Feuillen
Av. des Combattants 48A
1340 Ottignies
Tél : 010/41.63.29

CitiPhone Service
0800/99 400

visitez
www.citibank.be

Investissements!

Bénéficiez-vous aujourd'hui
d'un service bancaire privilégié?
Non?

La réponse c'est CitiGold.

Souscrire au service CitiGold, c'est aussi bénéficier
des privilèges que notre métier de banquier peut vous offrir.
A vous donc les avantages suivants:

- La carte Citi Visa Gold gratuite avec une ligne de crédit plus élevée¹.
- Une carte Citi Visa Gold additionnelle gratuite pour le co-titulaire.
- La carte Diners Club gratuite pour le titulaire et pour le co-titulaire.
- Aucun frais de gestion pour vos comptes à vue en euro².
- La carte Bancontact/Mistercash Gold Proton gratuite pour le titulaire et le co-titulaire.
- Un nombre illimité de transactions sur ces comptes².

1. Ouverture de crédit sous réserve d'acceptation de votre dossier et d'accord mutuel.
2. Tarification disponible dans l'agence de Ottignies

citibank

**Pour nos nombreux clients en attente,
recherchons d'urgence villas, maisons et
appartements en vente ou en location !**



Louvain-la-Neuve

Quartier de Lauzelles,
superbe appart. dernier
étage bon état entouré de
verdure. Liv, cuis sup éq,
sdb, 1ch, gar fermé.
Prox gare LLN.
148.000 €.

Plus de 15 années d'expérience !

Immobilière
SCHMIDT

Des professionnels à votre écoute

Tél.: 010/41.13.13
Fax : 010/43.70.90
brabant@immoschmidt.be
www.immoschmidtbrabant.be



Court-Saint-Etienne - w2044

Hameau de Tangissart, villa de
caractère dans un quartier
calme à prox du Douaire, du
Bois de Villers. Salon, sàm,
cuis, 3 à 4ch, 2sdb, gar, park,
beau jardin ±31 ares.
A visiter absolument.
295.000 €.



Des pommes, du miel et des abeilles

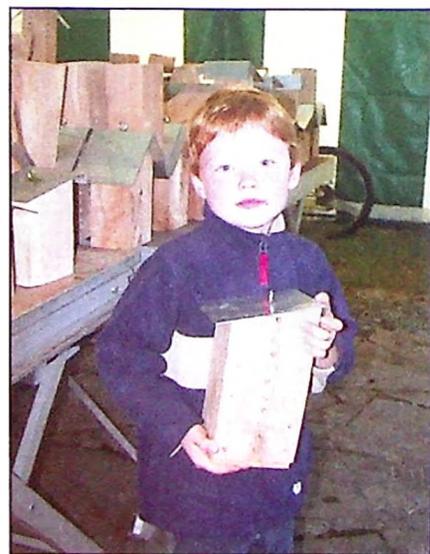
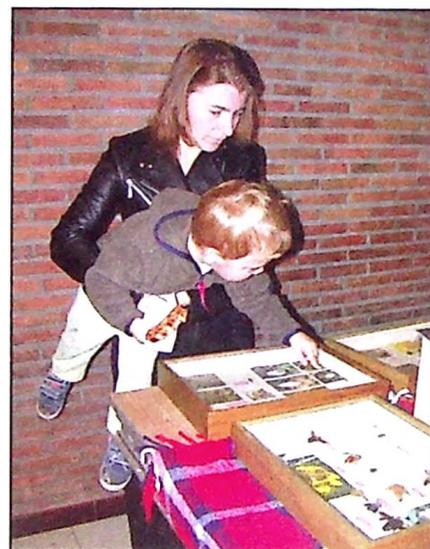
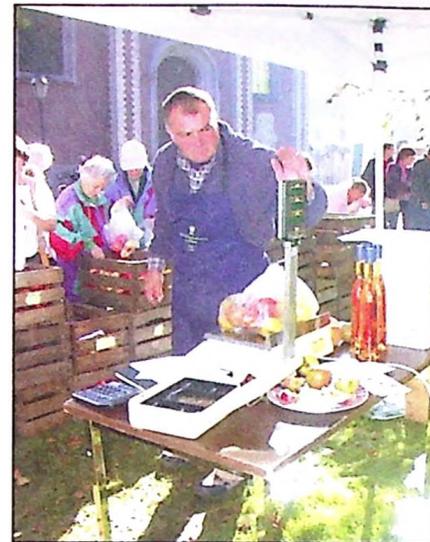
Les membres du Plan Communal de Développement de la Nature (PCDN) ont de la chance: une fois de plus, le soleil s'est invité à leur Fête de la Pomme, le 16 octobre à Céroux. Les produits exposés aux regards des visiteurs - pommes de toutes tailles, formes et couleurs, légumes, miel, jus et sirops... - n'en étaient que plus alléchants!

L'exposition didactique du Cari sur les insectes pollinisateurs a remporté un grand succès. Très sollicité aussi, Laurent Jamar du Centre de Recherches Agronomiques de Gembloux, spécialisé notamment dans la lutte contre les maladies des arbres fruitiers.

Les enfants ont adoré les presses à pommes (sur notre photo, celle du patro d'Ottignies). Nombreux sont ceux qui, comme le jeune Lasnois Martin Pasture, sont repartis avec un nichoir à insectes réalisé par les élèves du Collège technique Saint-Jean de Wavre.

Les pouces verts ont fait des affaires à la bourse aux plantes pendant que les instituteurs/trices s'arrachaient les posters «oiseaux»/«poissons» et brochures à leur disposition sur le stand du PCDN.

Une magnifique journée.



Noël solidaire et durable

Le conseil consultatif de l'Environnement organise une animation «Noël solidaire et durable», le samedi 17 décembre, de 14 à 18h, sur la place de l'Université de Louvain-la-Neuve. Le but est de sensibiliser les habitants au rôle qu'ils peuvent jouer pour la non-prolifération des déchets, l'éco-consommation et le développement durable.

Les visiteurs seront invités à poser un geste concret en faveur de l'environnement. Ils recevront un «carnet d'engagement» qui reprendra leurs souhaits:

Je m'engage à:

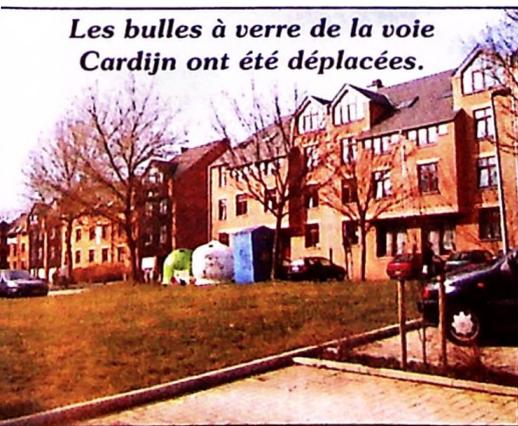
- utiliser un sac réutilisable pour faire mes achats

Bulles à l'Hocaille

Les bulles à verre situées à l'angle de la voie Cardijn et de la rue de la Bardane ont été déplacées d'environ 50 mètres, en raison des travaux effectués sur le trottoir de l'Ecole normale. Elle se trouvent maintenant au bout de la voie Cardijn, juste après la rue Paulin Ladeuze. Leur environnement devrait être aménagé prochainement (dalle en béton et klinkers).

Les bulles de la rue des Deux Ponts doivent aussi être déplacées suite au chantier en cours.

Les bulles à verre de la voie Cardijn ont été déplacées.



- acheter du café équitable
- offrir des cadeaux produisant peu de déchets
- boire l'eau du robinet
- envoyer une carte de Noël à un prisonnier ou à une personne dans la solitude
- offrir un cadeau utile à l'environnement (un nichoir par exemple)

Une table de Noël exposera des produits solidaires, durables, qui produisent peu de déchets. Il sera aussi possible d'obtenir les adresses des endroits où on peut trouver des produits du commerce équitable.

Renseignements: 010/42 05 66.

Bien trier ses déchets

L'IBW, en collaboration avec la Province, vient d'éditer un «Guide pratique du tri des déchets dans les parcs à conteneurs». Riche de 32 pages, il est destiné à informer le grand public sur tout ce qui a trait à la gestion des déchets dans la province. Il contient de multiples adresses, conseils, idées, explications... permettant de savoir comment se séparer de tout type de déchet (petits déchets chimiques, huiles et graisses alimentaires, métaux, huiles de moteurs, inertes, déchets d'équipements électriques et électroniques...) dans un total respect de l'environnement.

Ce guide est disponible gratuitement à l'accueil de l'administration communale au Cœur de Ville d'Ottignies, au service des Travaux (av. de Veszprem, 5, à Ottignies) ainsi que dans les parcs à conteneurs.

Renseignements: 010/42 05 66.

Entretien de la cressonnière

Les membres du Plan Communal de Développement de la Nature (PCDN) organisent deux journées d'entretien à la cressonnière, dans le bas de la rue des Prairies: les 22 janvier et 19 février, de 10 à 16h.

Les journées débuteront par une présentation de la flore caractéristique de ce milieu humide (carex, massettes, renouées aquatiques et bien sûr, cresson). On pourra découvrir quelques oiseaux caractéristiques de la zone tels que les canards, hérons et la bécasse des bois.

Comme l'an dernier, les bénévoles entretiendront et réfectionneront les digues qui délimitaient les bassins de production. Le but est de maintenir un milieu humide tout en gardant une physionomie qui rappelle l'ancienne activité de production de cresson.

La Ville offrira le pique-nique! Les bénévoles sont invités à se munir d'une paire de bottes et si possible, de pelles, bêches, houes...

Renseignement: 010 /41 75 11 (après 20h).

Les éboueurs sont formidables!

En grève le vendredi 28 octobre, la société Shanks, qui collecte les déchets à Ottignies-Louvain-la-Neuve, a accepté de ramasser les poubelles du centre d'Ottignies (y compris les quartiers du Blanc Ry, La Croix, Tiernat et Stimont) le lendemain. C'est chic!



Agenda des spectacles

Centre culturel

Spectacles du soir (20h30)

- 13, 14, 20 et 21/1: «Yvonne, princesse de Bourgogne» (au Vilar)
- 3/2 : «Accords parfaits»
- 7/2: «Oh les beaux jours» (à Blocry, avec la Limelettoise Monique Fluzin)
- 9/2, à 19h30: «Cabaret du bout du monde»

Rendez-vous du jeudi (14 h 30)

- 26/1: «Hammond and strings»

Juniors

- 28/12 (Noël au théâtre): «Poézique Cabaret», à 15h. Dès 4 ans.
- 22/1: «Chat va jazer», à 15h. Dès 5 ans.

La description des spectacles se trouve dans le magazine du Centre culturel «La Boussole» et sur le site du Centre culturel www.cc-ottignies-lln.org

Renseignements: 010 / 41 44 35.

Atelier Théâtre Jean Vilar

- du 27 au 31/12: «Youpi». A l'Aula Magna.
- du 10 au 20/1 : «Yvonne, princesse de Bourgogne». Au Vilar.
- du 24/1 au 10/2: «Petits crimes conjugaux». Au Vilar.
- le 11/2: concert de l'Orchestre royal de chambre de Wallonie. A l'Aula Magna.

Noël au théâtre (spectacles pour

enfants) au Vilar, à 15h.

- 27/12: «La malédiction de Camberwell». Dès 8 ans.
- 28/12: «Des bêtises au bout des doigts». De 4 à 8 ans.
- 29/12: «Le gardien de l'horloge». De 4 à 8 ans.

Renseignements: 0800/25 325 (numéro gratuit).

Aula Magna

- 5/12: orchestre symphonique des étudiants. Programme russe.
- 16/12: humour avec Eric et Ramzy.
- 28/1: Julos Beaucarne et son orchestre.

Renseignements: 010 / 49 78 00 (du mardi au samedi, de 13 à 17h).

Evénement au Biéreau

Depuis dix ans, les phases se sont succédées pour rénover la Ferme du Biéreau et le résultat est à la hauteur de cette longue patience. Petit bijou alliant le respect de la structure et des matériaux aux exigences contemporaines d'un lieu culturel de pointe, la grange et ses annexes (hall d'accueil, loges, studio d'enregistrement...) ont été inaugurées le 12 octobre dernier par la ministre de la Culture, de

l'Audiovisuel et de la Jeunesse Fadila Laanan, en présence des autorités de la Ville, de l'UCL et de nombreux représentants du monde culturel et musical. C'est le chanteur kabyle Abdelli qui a fait vibrer pour la première fois un public conquis par cet endroit magique.

La cérémonie officielle s'est prolongée par trois journées de portes ouvertes, occasion de découverte du lieu mais également appropriation de la scène par de nombreux groupes locaux représentatifs de tous les genres musicaux.

Dédiée essentiellement à la musique, la Ferme du Biéreau s'ouvre à tous ceux qui souhaiteront y développer une activité, un projet. Le Festival de Wallonie y a déjà donné

deux concerts, la Badinerie y donnera son concert de Noël le 21 décembre à 20h30 (PAF: 10€).

Renseignements et programme: www.fermedubiéreau.org





Les élèves découvrent la littérature «Fantasy»

Comme plusieurs autres classes des écoles de l'entité, la classe des cinquièmes et sixièmes primaires de Corinne Bertrand (école communale des Coquerées) a participé aux activités Fantasy organisées par la bibliothèque d'Ottignies du 29 octobre au 2 décembre.

Le 15 novembre, les élèves ont rencontré le Bruxellois Patrick Delperdange, auteur notamment de la série «L'œil du milieu» parue aux éditions Nathan, dans la cave voûtée de la ferme du Douaire. Ils ont voulu savoir ce qui avait poussé l'auteur à

écrire cette série, le temps que ça lui avait pris, s'il avait l'intention de rédiger un 4^e tome, s'il écrivait aussi pour les adultes, si ses livres étaient traduits dans plusieurs langues, s'ils allaient être adaptés au cinéma...

Une 2^e visite dans la cave voûtée leur a permis de découvrir l'exposition consacrée à la littérature Fantasy (Harry Potter, mais aussi les gnomes, les fées, les dragons...). A l'issue de la visite, ils ont participé à un jeu de coopération imaginé par les neuf bibliothèques du Brabant wallon impliquées dans le projet.



Vous avez raté cet événement? Pas de panique: l'exposition, itinérante (et aussi accessible au grand public), sera présentée à la bibliothèque de Louvain-la-Neuve du 12 mai au 9 juin 2006.

Renseignements:
010/47 28 59.

Au musée de Louvain-la-Neuve

Le musée de Louvain-la-Neuve (1, place Blaise Pascal) vous invite à découvrir son exposition «Traits d'union, portraits du fonds Suzanne Lenoir», jusqu'au 5 mars 2006.

A partir du riche fonds de portraits conservé dans la donation Eugène Rouir, l'exposition s'interroge sur la manière dont ce genre s'est développé dans l'art de la gravure entre le XVI^e et le XX^e siècle. L'histoire

du portrait sera retracée à travers des œuvres de Rembrandt, Van Dijk, Goya, Cézanne, Rodin, Munch, Brusselmans, Picasso...

Renseignements: 010 / 47 48 41.
Ouvert du lundi au vendredi, de 10 à 18h; le dimanche, de 14 à 18h. Fermé le samedi et les jours fériés.
PAF: 3€ (2,5€/seniors et gratuit pour les étudiants et les demandeurs d'emploi).

Deux expositions à la Médiathèque

Ne manquez pas les deux prochaines expositions programmées à la Médiathèque de Louvain-la-Neuve (place Galilée, 9A):

- Brigitte Chardome (jusqu'au 10/01/06). A la fois calligraphe, relieur et plasticienne du papier, Brigitte Chardome est une passionnée du papier. Lettres, papiers découpés, déchirés, collés, restructurés, colorés ou peints rythment ses tableaux ou les décors de ses livres d'artistes.
- Frédéric Wieme (du 11/01 au 28/02/06). «*Mon intérêt se porte depuis longtemps sur les traces de la vie à travers des siècles: les fossiles, le Saint Suaire... J'utilise différents procédés pour parvenir à traduire cette sensation de passage, de l'éphémère à l'éternel.*»

Renseignements: 010/45 13 91.

Violon, violoncelle et piano

Pour sa 11^e saison, l'Espace Garage programme encore quatre concerts à la Ferme du Douaire, à Ottignies (41, av. des Combattants).

Voici les deux prochains:

- samedi 28 janvier, à 20h30: Lorenzo Gatto et Sébastien Walnier (violon et violoncelle);
- samedi 11 février, à 20h30: Marinela Doko et Geneviève Pirotte (violoncelle et piano).
PAF: 15€/8€ (chômeurs et -26 ans).

Réservations: 010/41 70 46.



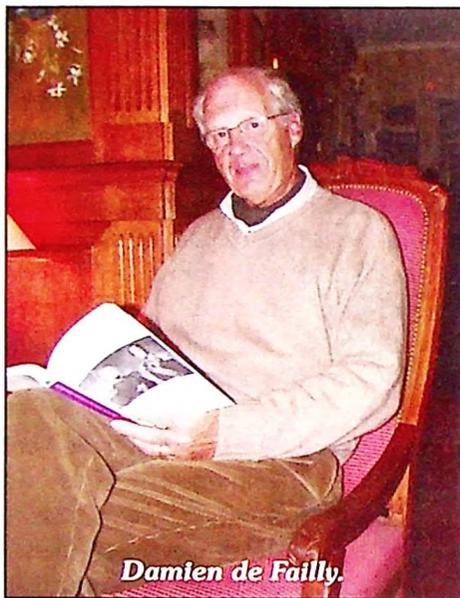
Un livre pour rétablir l'honneur de son trisaïeul

Les Limelettois le connaissent pour l'action qu'il a menée au sein de l'association Saint-Jean-des-Bois, avant que l'entreprise Lhoist ne s'installe dans le bois de Saint-Jean. La verte colline était alors convoitée par un immobilier qui projetait d'y construire plusieurs centaines d'habitations...

Dans un tout autre domaine, Damien de Failly vient de publier un ouvrage «Secrets d'Etat de la Révolution Belge» aux éditions Mols de Wavre, dans lequel il rétablit l'honneur de son arrière-arrière-grand-père, le baron major-général Amédée de Failly, ministre de la Guerre dans le Gouvernement Provisoire en 1831 et sous le roi Léopold 1^{er}, qui - parce qu'il était convaincu que Léopold 1^{er} était l'homme dont avait besoin la Belgique pour réussir sa révolution et sa mutation en Etat indépendant - fut accusé de trahison par les francophiles et littéralement banni au sein de son propre pays.

Passionné d'histoire et bien au fait des traditions de la vie militaire en tant que commandant de réserve honoraire, Damien de Failly s'est basé

sur des archives familiales, jamais publiées jusqu'ici, et les a complétées par des informations recueillies au cours de nombreuses lectures.



Damien de Failly.

«La lecture de plusieurs carnets de notes laissés par mon trisaïeul m'ont permis de découvrir que c'est la France qui fut à l'origine de notre neutralité et de notre indépendance ensuite», affirme l'auteur. «Alors que les «grands» pays européens avaient délégué leur ambassadeur à Londres pour discuter de «l'affaire de la

Belgique», des agents anglais et français influençaient par des manœuvres l'opinion pour un retour à la restauration ou une annexion pure et simple à la France (...). L'invasion des troupes hollandaises en août 1831 fut l'occasion inespérée pour tous ceux qui souhaitaient l'annexion à la France et rejetaient l'accession au trône de la Belgique du nouveau roi Léopold 1^{er}, de jeter le chaos total dans le pays et forcer l'annexion. Diverses influences en «haut lieu» permettent d'affirmer aujourd'hui que l'échec des troupes belges face aux Hollandais fut «organisé» par le général Belliard, ambassadeur de France en Belgique (...). Jamais à ce jour ceci ne fut découvert pour la bonne et simple raison que l'information qui suivit cette époque pénible fut trafiquée et tronquée. On parlait alors d'un complot de trahison dont l'auteur devait être le général-ministre de l'époque.»

L'ouvrage, préfacé par Luc De Vos, professeur à l'Ecole Royale Militaire, est disponible au prix de 24,99€ à la librairie Agora de Louvain-la-Neuve.

Les «Migrations» de nos artistes

Une photo de famille «par sympathie»... puisque vous n'aurez malheureusement plus l'occasion d'aller apprécier la qualité de la 2^e édition du Salon d'hiver organisé par le Centre culturel. Celui-ci s'est clôturé le 4 décembre.

Cette année, 39 artistes d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et des environs y exposaient leurs œuvres, sur le thème «Migrations».



Soulignons l'excellent travail de sélection réalisé par la Commission des arts plastiques chargée de coordonner les expositions du Centre culturel. Constituée d'artistes, amateurs et professionnels, elle est ouverte à tous ceux qui veulent apporter leur contribution «pour apporter plus de beauté à un monde qui en a bien besoin». Si vous souhaitez la rejoindre: 010/45 69 96.

PIERSON 
c'est bon! S.A.

- Assurances toutes branches
- Prêts hypothécaires
- Prêts personnels
- Assurance-vie
- Agence bancaire
- Immobilier

**CONSULTEZ-
NOUS!**



**Avenue de Jassans 58
 1342 Ottignies-L.L.N.
 Tél.: 010/41.42.43 - Fax : 010/41.60.34
 N° OCA : 12913**

PROMO DE NOEL
 Valable jusqu'au 5 janvier 2006.
 Contre ce bon complété, recevez **15% de remise**
 à l'achat du premier livre, 10 % à l'achat des suivants !

Nom Prénom

Nbr(s) d'enfant (s) Tranche d'âge

E-mail



Librairie «Le Petit Bouqueneur»
 2, rue des Fusillés - 1340 Ottignies
 Tél: 010 / 41.75.30 - Fax: 010 / 41.56.94
 E-mail: petit.bouqueneur@skynet.be

 **CLIO**
 RENAULT CRÉATEUR D'AUTOMOBILES



**NOUVELLE CLIO.
 À PEINE NÉE ET DÉJÀ
 VOITURE DE L'ANNÉE .
 ÇA PROMET.**



**NOUVELLE CLIO. ÉLUE
 VOITURE DE L'ANNÉE 2006.**

On ne devient pas Voiture de l'Année par hasard. Il faut savoir séduire, étonner et convaincre un jury composé de 58 journalistes européens qui en ont vu d'autres. Mission parfaitement réussie pour Nouvelle Clio qui, grâce à un niveau d'habitabilité et de confort hors normes, remporte ce titre haut la main. Une récompense qui s'ajoute à la note maximale de 5 étoiles obtenue à l'issue des crash-tests Euro NCAP, gage d'un niveau de sécurité encore jamais atteint dans sa catégorie.



Essence : consommation moyenne (l/100 km) de 5,9 à 7,5. Emission CO₂ (g/km) de 139 à 179. Diesel : consommation moyenne (l/100 km) de 4,4 à 4,6. Emission CO₂ (g/km) de 117 à 123.
 Donnons priorité à la sécurité.

Informations environnementales [A.R. 19.03.2004] sur www.renault.be

RENARD & FILS

Avenue Provinciale 51 | 1340 OTTIGNIES (Céroux-M.) | Tél.: 010/62.04.00

24 heures de fête

Les voisins n'ont pas beaucoup dormi, mais c'est la tradition: la nuit des 24 Heures Vélo, on fait la fête ou... on patiente!

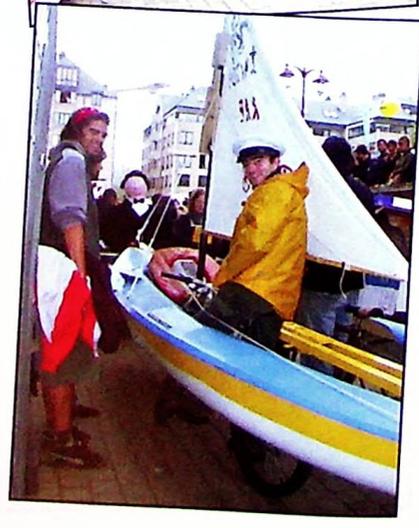
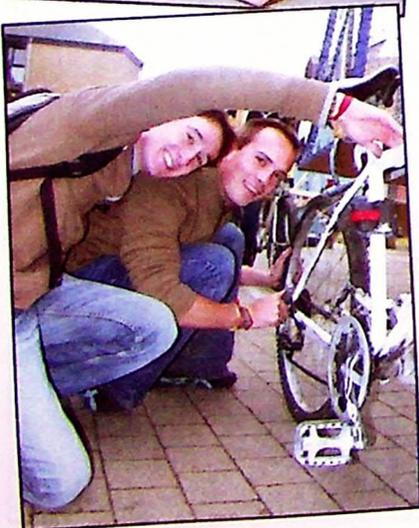
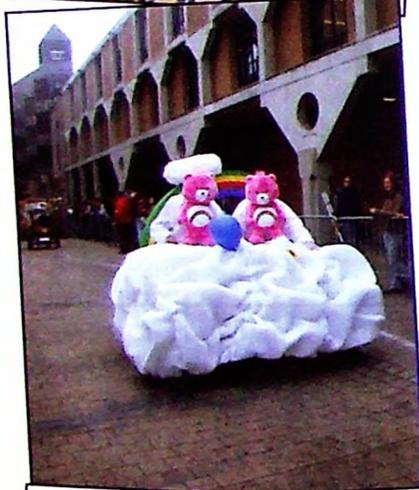
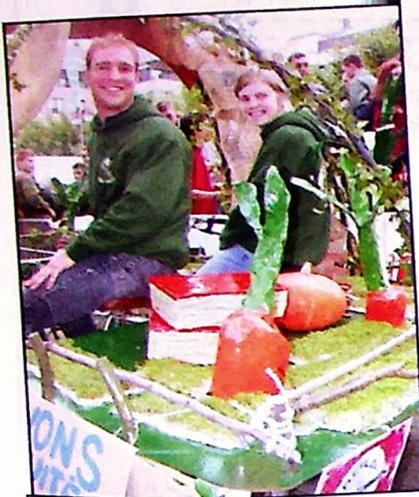
Ils sont plus de 40.000 à avoir rallié Louvain-la-Neuve, les 19 et 20 octobre. Coup d'envoi le mercredi à 13h, dans une ambiance déjà très prometteuse. En tête du cortège, pour un tour de chauffe: les ministres André Antoine et Marie-Dominique Simonet, le recteur Bernard Coulie et le vice-recteur Xavier Renders, l'animateur radio Adrien Joveneau et le bourgmestre Jean-Luc Roland (qui est arrivé 1^{er}, l'honneur est sauf!). Derrière les personnalités, 83 vélos... quelques-uns de toute beauté: les Bisounours des anciens de l'Agro, qui ont obtenu le prix du plus beau vélo folklorique, le plateau de casino du Kot et Jeu (classé 2^e), la locomotive à vapeur de l'ECAM (3^e), le bateau de l'ULYC...

Alors que les cyclistes effectuaient leurs premiers tours de circuit, les plus jeunes se retrouvaient sur la place de l'Université, où les kots à projet avaient mis les petits plats dans les grands pour les divertir: grimage, contes, magie, atelier cuisine, combats médiévaux... Les ados aussi avaient de quoi se dérouiller les jambes: ils sont 75 à avoir participé à la course «240 minutes», sur le circuit des vélos folkloriques. Un challenge sportif (18 épreuves disséminées dans la ville) était également accessible à tous.

Le Centre Sportif Etudiant (CSE) organisateur de l'événement avait communiqué son souhait d'impliquer davantage les habitants (lire le BCO n°136 d'août 2005). Opération réussie: une dizaine de Néolouvanistes ont pu découvrir l'envers du décor des 24 Heures... notamment le QG de la Croix-Rouge et l'antenne de police aménagés dans les locaux du lycée Martin V. Une première!

A l'heure des bilans, tout le monde est satisfait: la Croix-Rouge n'a eu à traiter qu'une centaine de «cas», la plupart légers (seulement 10 évacuations vers la clinique); la police - 134 hommes mobilisés! - n'a dû intervenir que pour calmer de petites bagarres.

Les 24 Heures fêteront leurs 30 ans l'année prochaine. On annonce déjà de grandes réjouissances. D'ici là, dormez bien!

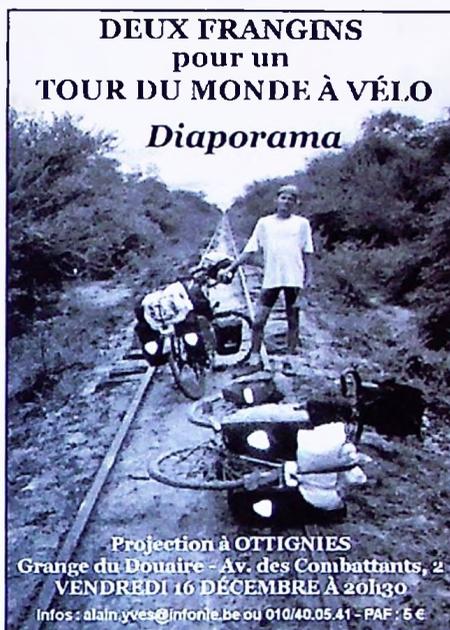


Tour du monde à vélo

La section locale du GRACQ (Groupe de Recherche et d'Action des Cyclistes Quotidiens) vous invite à découvrir le tour du monde à bicyclette d'Olivier et Patrick Piérard, ce vendredi 16 décembre, à 20h30, à la grange du Douaire (avenue des Combattants, 2, à Ottignies).

Les deux frères - qui ont 22 et 21 ans quand ils entament leur pari, en septembre 2000 - vous conteront leur périple de vingt mois (au-delà de l'aspect sportif, les rencontres et les découvertes) à l'aide d'un diaporama.

Si vous désirez vous rendre à cette animation à vélo, un accompagnement sera organisé par les membres du Gracq. Départ à 20h des endroits suivants : place de l'Université à Louvain-la-Neuve, église du Petit-Ry à Ottignies, entrée de la gare d'Ottignies, en face de



l'ancienne maison communale de Cérroux, en face de la gare de Court-Saint-Etienne, place de l'Europe à Limelette.

PAF: 5 €/4 € (membres GRACQ).
Renseignements: 010 /40 05 41.

Dans une famille néerlandophone

L'ASBL Student Technology Institute (STI) d'Aalter nous fait savoir la possibilité, pour les enfants de 16 ans maximum, de bénéficier d'un échange linguistique dans une famille en Flandre, gratuitement, durant les congés 2006. L'ASBL se charge de mettre les familles francophones et néerlandophones en contact.

Intéressés? Le formulaire d'inscription se trouve sur le site www.jongerenservice.be/pdf/échange.pdf

Renseignements: 0478 / 20 39 48 ou 0478/39 12 08.

Tango argentin

Tentés par l'apprentissage du tango argentin? Des cours se donnent tous les dimanches, à partir de 18h30, en la salle Placet de Louvain-la-Neuve (6, rue des Sports, au Blocry).

tango, avec l'orchestre Media Luz Trio, le dimanche 18 décembre, dès 20h. PAF: 7€.

Renseignements: 010 / 24 74 95 ou 0485/ 62 53 60.

Ne manquez pas le grand bal de

Danse, rythme, voix et cheval

Un quatuor d'artistes et de pédagogues du mouvement intérieur vous invitent à participer au projet artistique «Soyons bêtes» alliant la danse, le rythme, la voix et la relation au cheval. Ce projet s'étalera de février à août 2006 (quatre week-ends et une semaine résidentielle) et sera précédé par une soirée d'information (le 13 janvier à Bruxelles) et une journée de pratique (le 14 janvier à la Ferme équestre de Louvain-la-Neuve). Participation: 1120€.

Renseignements: 0473/81 75 53.

5, 10, 15 ou 20 km

La traditionnelle marche Adeps de la chorale La Saltarelle se déroulera le dimanche 22 janvier, de 8 à 17h, au départ de la salle Jules Ginion de Cérroux: 5, 10, 15 ou 20 km.

Renseignements: 010 / 61 35 18 ou 010/41 93 21.

Stage pour les 1 à 4 ans

La halte garderie «La Maison des Lucioles» organise un stage de Noël «Les Lucioles et le bonhomme de neige» pour les enfants de 1 à 4 ans qui marchent ou commencent à marcher. Il se déroulera du 26 au 30 décembre, de 8h30 à 12h30, dans les locaux et dans le cadre de l'ASBL La Maison des Coccinelles (29/102, place de l'Equerre, à Louvain-la-Neuve).

Renseignements et inscriptions: 010/45 80 28.

La longue histoire des quartiers

Ils sont une quarantaine - habitants de la résidence du Moulin, aînés représentant les différents quartiers de l'entité, aides familiales du CPAS - à participer au projet «Quartiers d'histoires» imaginé par l'ASBL Atoutage et le service animation du CPAS.

L'objectif? Susciter les échanges entre les générations à propos de l'évolution des quartiers.

«Pourquoi est-ce que je vis dans tel ou tel quartier, quelle est l'histoire de celui-ci, vers quoi il évolue ou ce que les jeunes souhaitent qu'il devienne...», explique Bénédicte de Bellefroid, responsable du projet pour Atoutage.



documents anciens à montrer aux plus jeunes (sur notre photo, l'aide familiale Adèle Ntema découvre les photos de l'incendie du château de Limelette).

«Chaque groupe va monter un projet. Celui de Limelette envisage déjà de présenter une exposition dans les écoles. D'autres pourraient imaginer une pièce de théâtre ou proposer un montage vidéo.»

Après deux réunions auxquelles ont participé une vingtaine d'aides familiales qui travaillent souvent avec des personnes isolées dans les quartiers, trois réunions se sont tenues à la résidence du Moulin, en octobre, novembre, et le 5 décembre dernier. Le 21 novembre, plusieurs participants ont apporté des

Vous avez 10, 20, 30... 90 ans et vous souhaitez participer à ce projet, transmettre un témoignage/une anecdote, déposer un objet ou un document (à titre de prêt)? N'hésitez pas à contacter le service animation du CPAS: 010 / 43 65 11, en semaine, de 9 à 12h.



Deux activités à ne pas manquer, à la Maison de l'Enfance, de la Famille et de la Santé (10, rue de la Sapinière, à Blocry):

- un stage de Noël organisé par les Jeunesses Musicales: «Contes divers et musiques d'hiver», les 3,4,5 et 6 janvier, de 10 à 12h (pour les 3 et 4 ans); «Rois et mages», les 4,5 et 6 janvier, de 13 à 16h (pour les 5 à 8 ans).
Renseignements et inscriptions: 02 / 653 36 11.

A la Maison de l'Enfance, de la Famille et de la Santé

- une fête de la Chandeleur, le dimanche 29 janvier, de 15 à 17h: spectacle à 15h, dégustation de crêpes à 16h!
PAF: 2 € / famille
Inscription souhaitée: 0473 / 64 08 23.

Nouvelle coordinatrice

Pour tous renseignements relatifs à la Maison de l'Enfance, de la Famille et de la Santé, vous pouvez joindre sa nouvelle coordinatrice, Isabelle de Bournonville, au 0473/64 08 23. maisondelenfance@olln.be



Isabelle de Bournonville.

Couture, sophrologie et peinture

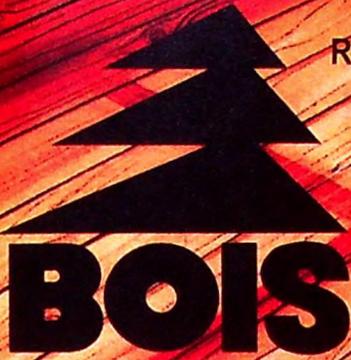
Trois ateliers sont proposés à la Maison de la Laïcité Hypathia d'Ottignies (19, rue des Deux Ponts): couture (les mardis de 14 à 16h), sophrologie (les mardis de 20 à 21h) et peinture (les

lundis de 9h30 à 16h et mardis de 18 à 21h30).

Les permanences (les mardis et vendredis, de 10 à 12h) vous permettent d'obtenir des

informations relatives aux diverses cérémonies laïques.

Renseignements: 010/41 12 03 ou 0476/49 89 90.



Rue du Monument, 69
1340 Ottignies
Tél. 010 / 41 30 06
Fax 010 / 41 05 35

**Chez Decoux,
on vend du bois
depuis 1903**

J'♥ LE BOIS
Négoce Spécialisé FNN

Colombine
Lingerie
Corseterie
Baignoire



**POUR VOS
CADEAUX,
LINGERIE DE
NUIT À 18 €**

Bd Martin, 32 à
Ottignies
Tél. 010 41 49 30

jusqu'au lever du jour
GROUP

Depuis
1912

Ets Massart



**PLEIN D'IDÉES CADEAUX
POUR LES FÊTES !**

Décoration - Tentures - Voilages -
Peintures - Droguerie
Pyjamas - Chemises de nuit - Peignoirs -
Sous-vêtements - Articles Calida & Ringella

Bd Martin, 3 à Ottignies - 010/41 51 38



**Funérailles
Debroux**
Maison fondée en 1943

Incinération
Ensevelissement jour et nuit
Funérarium
Plaques funéraires et fleurs en soie

**Des
professionnels
à votre service**

Avenue des Combattants, 68 - 1340 Ottignies - L.L.N.
Tél. (010) 41 42 91 - Fax (010) 41 19 11
www.funerailllesdebroux.net

FRITERIE DE L'HOCAILLE
PARKING DE LA PISCINE À LOUVAIN-LA-NEUVE



LA DERNIÈRE TROUVAILLÉ DE JEAN-LOU...

À TESTER D'URGENCE: LE "JEAN-LOU" !
(pain spécial, 2 fines tranches de boeuf, crudités,
lamelle de lard, frites + sauce) à 5,40 €



Votre opticien

H. Metzmaeker

**A l'achat d'une
monture et de
deux verres,
garantie totale
d'un AN
contre la casse.**

Galerie du Douaire - 1340 Ottignies - Tél./fax: 010/41 39 96
Ouvert du lundi au samedi de 9 à 18h30

AQUA-SERVICE
s.p.r.l.



**Traitement de l'eau
Piscine
Construction-rénovation
Produits d'entretien
Adoucisseurs d'eau
Sel pour adoucisseurs d'eau**

Rue de la Croix Thomas, 40 Tél.: (010) 61 44 42
1341 Céroux (Ottignies) Fax : (010) 61 35 70

Une piste cyclable qui mène «nulle part ailleurs»

Le 30 septembre, le Collège nous sert un projet ridicule: une piste cyclable entièrement bétonnée pour relier Ottignies à Lasne. Qui donc, à part quelques rares promeneurs du W-E, empruntera cette superbe piste cyclable champêtre de luxe? Pourquoi la bétonner alors qu'un revêtement en dolomie aurait suffi? On vous répond que la Région wallonne, très socialiste et très humanochrétienne, a approuvé et subsidie le projet. AMEN! Si c'est ainsi qu'on dépense les millions du plan Marshall, la Wallonie est sauvée! C'est non seulement ridicule mais lamentable. On préfère investir dans une piste de luxe qui ne mène nulle part et laisser aux cyclistes quotidiens le casse-pipe

du centre d'Ottignies (... autour des écoles, des commerces et autres centres d'intérêt, a-t-on prévu des pistes cyclables?). Faisant remarquer que cette piste ne mène vraiment nulle part et qu'elle se termine par un plongeon à pic sur la N 275 par une pente de 18 %, le bourgmestre nous a répondu qu'il fera placer des bollards pour retenir (empaler!) les cyclistes en perdition. Faisant remarquer à nouveau le peu d'usagers potentiels pour cette piste bétonnée, luxueuse, dangereuse et champêtre, on nous répond: «C'est l'œuf qui fait pondre la poule». Alors, placez un œuf boulevard Martin et observez bien si les poules viennent y pondre... A propos saviez-vous que 2/3 des boîtes à vélo de la

gare restent désespérément vides tandis que les racks à vélos classiques débordent? Là encore, l'œuf n'attire pas les pondeuses...toutes cyclistes et quotidiennes qu'elles puissent être!

Et pourtant, rouler à vélo 30 minutes par jour offre un gain considérable sur le plan de la santé. Je vous en parlerai en détail dans un prochain article, statistiques de l'OMS à l'appui.

Bernard Laduron,
conseiller communal MR-IC
Av. de Jassans, 53A
1342 Limelette

En tête du classement des communes les mieux gérées

Il y a peu, les médias se sont fait l'écho d'une étude de l'IRES de l'UCL portant sur un classement des communes en terme de bonne gestion: quelle ne fut pas ma surprise de voir Ottignies-LLN citée en tête du peloton!

Un tel constat de qualité ne pouvait être qu'une reconnaissance positive de la gestion de la majorité, et à contrario la négation de nos jugements très critiques d'une gestion que nous considérons comme particulièrement chaotique.

Aurions-nous à ce point mal jugé les attentes de notre population? Aurions-nous mal interprété ou mal compris les nombreuses critiques qui nous étaient rapportées par les habitants? Aurions-nous été d'aussi mauvais acteurs politiques?

Autant de questions qui ne pouvaient pas trouver réponse dans des articles de presse aux titres racoleurs, mais bien dans une étude détaillée et critique de la méthode et des critères retenus pour arriver à ces conclusions. En voici les grandes lignes.

Administration générale

- Satisfaction des services administratifs (Année de Référence (AR): 2001)
- Ergonomie, structure, score informationnel des sites internet (AR: 2004)

Communications

- Satisfaction des routes (AR: 2001)
- Satisfaction des pistes cyclables (AR: 2001)

- Satisfaction des transports en commun (AR: 2001)
- Satisfaction des trottoirs (AR: 2001)

Enseignement

- Rapport des enfants fréquentant les écoles maternelles aux enfants de 3 à 6 ans (AR: 2000)
- Rapport des enfants fréquentant les écoles primaires et secondaires à la population en âge d'obligation scolaire (AR: 2000)

Social-Santé

- Rapport des lits en maison de repos aux plus de 65 ans (toutes les maisons de repos d'Ottignies-LLN sont privées!)
- Rapport des places en crèche et chez les gardiennes aux enfants de 0 à 3 ans (AR: 2000)
- Rapport du nombre de logements sociaux (2004, mais aucune nouvelle construction depuis 2001!)
- RIS, ancien minimex (AR: 2000)
- Satisfaction de l'offre de services de santé (AR: 2001)

Salubrité publique urbanisme

- Présence d'un parc à conteneurs (la majorité va supprimer le parc de LLN en 2006)
- Rapport du nombre de bulles à verre à la population (AR: 2003)
- Rapport de la masse de déchets récoltés par collecte sélective à la masse d'ordures ménagères (AR: 2001)
- Satisfaction de l'aspect du voisinage, de la présence d'espaces verts, de la propreté et de la tranquillité (AR: 2001)

Le classement des communes réalisé par l'IRES ne porte pas sur la gestion actuelle, mais bien sur les effets de la gestion de la législature communale précédente. Les années de référence retenues pour tous les indicateurs de l'étude l'attestent! Nous ne nous étions donc pas trompés.

Et comme il faut aussi tenir compte de la mesure d'efficacité relative dans l'utilisation des deniers publics, il y a fort à penser que les augmentations significatives des additionnels au précompte immobilier et d'autres taxes sur immondices intervenues depuis 2001 auront un impact négatif sur ce classement.

Mais soyons objectifs, attendons les conclusions d'une nouvelle étude annoncée par les mêmes chercheurs sur les années 2004-2005. Nous pourrions alors comparer les mérites des réponses apportées par les groupes politiques en présence aux préoccupations des habitants de notre ville.

Enfin, cette nouvelle communication médiatique nous aura encore appris qu'il faut pouvoir rester critiques en toute circonstance et ne pas se laisser influencer par les effets d'annonce sans contrôler l'information.

L'étude de l'IRES est à votre disposition sur notre site internet: <http://www.mric-olln.be>

Jacques Otlet, conseiller communal MR-IC
Ancien bourgmestre (1/1/1995-31/12/2000)
Place de l'Eglise, 2b
1341 Céroux-Mousty

Murmure de la nuit

La neige tombait à gros flocons. Des flocons lourds, gorgés d'eau. J'étais inquiet car j'en connaissais le danger pour les jeunes plantations. J'enfilai mon vieux manteau et me retrouvai dans le silence de la forêt.

La neige ensevelissait tout, sans bruit, en douceur, d'une ouate blanche presque machiavélique. Il faisait noir dans le bois mais la luminosité de la neige déjà accumulée me permettait de tout distinguer. La forêt se métamorphosait, des corps difformes, des monstres de toutes sortes se jouaient de mon imagination.

Le hullement d'une chouette dans le lointain et je me retrouvai dans un conte aux côtés de la fée Viviane. La chouette, réincarnation du mal? Mais pourquoi en est-on arrivé là? La chouette, accusée de voler l'âme des défunts. Elle fut clouée sur les portes, de préférence vivante, simplement parce que lors d'un décès - à l'époque où l'électricité n'inondait pas encore les villages - le seul point lumineux dans la nuit était la maison où l'on veillait le défunt. Attirée par les papillons de nuit (son mets préféré) qui virevoltaient contre la fenêtre, elle chantait pour délimiter son territoire

et qui sait, peut-être aussi pour remercier ses généreux bienfaiteurs. Mal lui en prit. Les gens terrorisés et très superstitieux ont déclaré la guerre aux oiseaux de la nuit. De nombreuses légendes devaient découler de l'ignorance et de la peur des campagnards...

Je devais traverser le bois pour dégager une parcelle de jeunes poiriers et de pommiers sauvages. Je tenais beaucoup à ces nouvelles plantations, qui allaient produire la pitance des hivernants pendant de nombreuses années.

Je remarquai des traces de chevreuils et de lapins qui se recoupaient et se dirigeaient vers les sous bois, plus touffus et généreusement protecteurs. Arrivé dans le fond de la vallée, j'écoutai l'appel sensuel d'une petite rivière qui glougloutait sur les pierres. Difficile de rester insensible aux murmures câlins de mère nature. La neige avait drapé les rives de blanc, comme une cape couvrant les épaules d'une belle dame. Je me laissai prendre au piège de l'attrait du beau et me surpris, malgré le froid, à caresser l'onde. Elle était là, superbe, tellement douce... elle me donnait tout, même la lune. Illusion! Je voulus la saisir et le charme fut rompu: elle

me glissa entre les doigts.

La romance n'avait duré qu'un instant mais quelle émotion. J'avais caressé le monde, touché la vie dans ce qu'elle a de plus beau, de plus simple. De plus fort.

Je me relevai, un peu frustré mais heureux. La forêt, ce soir-là, m'avait fait un superbe cadeau: l'eau, tout un symbole. La souiller, c'est violer la loi de la nature. Les marais, les zones humides, les rivières, les sources... doivent devenir des sanctuaires, des temples respectés, protégés, révéérés ou gardés. Nous leur devons la vie. Fleurir l'eau, ses rives, c'est respecter les anciens, assurer notre pérennité.

Je pris le chemin du retour, la tête emplie d'une douce sonate agrémentée du chant mélancolique de la chouette. Le silence de la forêt est un euphémisme, car pour qui sait entendre, la nature est un vaste amphithéâtre dont on devient vite le spectateur inconditionnel et insatiable... et parfois, l'un des acteurs!

*Jean-Claude Mangeot,
garde forestier du Bois de Lauzelle
Chemin de Lauzelle, 11B
1348 Louvain-la-Neuve*

Spectacle «Tziganes, le voyage immobile»

Nous félicitons ceux qui sont à la base de l'invitation adressée à la troupe qui a présenté le spectacle «Tziganes, le voyage immobile» au Centre culturel d'Ottignies, le 29 octobre dernier... à savoir, la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et ceux qui ont animé le débat, «le Centre de Médiation des Gens du Voyage en Wallonie».

En effet, il est important que nous nous rendions compte que si d'une part l'on crée des infrastructures

d'accueil pour les vacanciers: hôtels, campings, centres de vacances pour ne citer que ceux-là... rien ou presque n'est fait pour accueillir les Gens du Voyage. Au contraire, certains pouvoirs publics s'ingénient à élever de nombreuses barrières administratives pour les chasser de leur territoire.

Pour être concrets, ne pourrait-on envisager - dans certaines communes - l'aménagement d'un terrain équipé de sanitaires et de points d'eau pour

permettre à cette population itinérante de vivre décemment durant leur séjour et leur donner, ainsi qu'aux habitants de la commune, l'occasion de se rencontrer? Cela permettrait, comme le soulignait très justement le metteur en scène Gilles Pajon, «de franchir le plus redoutable des barrages, celui de l'indifférence».

*Marie-Louise et René Frimat
Rue C. Meunier, 8
1348 Louvain-la-Neuve*

24 Heures Vélo: belle collaboration

Quelle formidable organisation que ces 24 Heures Vélo et quelle belle et volontaire collaboration entre les étudiants, l'université et la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve! Comme chaque année, je déambule avec joie dans tous les quartiers et je constate que, d'année en année, on élargit les champs, on provoque des rencontres, on disperse équitablement les lieux de musique, on crée des activités...

Ce qui est formidable, c'est la façon dont les étudiants organisateurs ont proclamé les résultats sur le podium en remerciant chaleureusement la Ville et son importante organisation, le médiateur, le vice-recteur, la police, les pompiers, la Croix-Rouge et les ambulanciers, les dizaines de volontaires jeunes et adultes qui ont aidé à cette manifestation qui a quand même réuni 40.000 personnes!

Qui a dit que les jeunes ne savent plus rien faire? Et s'il y a eu quelques difficultés et problèmes, je retiens cet enthousiasme d'abord, cette volonté de réaliser une fête, cette énorme énergie pour réussir! Bravo!

Léopold Havenith
3, av. S^{te} Gertrude
1348 Louvain-La-Neuve

Réaction du Squat 111

Suite à l'article «Les squatteurs étaient prévenus» du dernier Bulletin communal, nous voulons dénoncer les mensonges de l'UCL et de la commune d'Ottignies-Louvain-la-Neuve à l'égard du Squat 111.

Nous n'avons pas été prévenus!

Une expulsion était prévue le 11 octobre, cependant, aucune démolition ne devait être engagée avant cette date de préavis. Par manque d'honnêteté et par peur d'une rébellion, ils se sont bien gardés

de nous prévenir. Cela nous a été dit de vive voix à une certaine réunion avec l'UCL et la commune. D'où notre étonnement et notre révolte concernant le soi-disant fait que le médiateur urbain se serait présenté le 3 septembre et nous aurait remis un courrier en main propre. L'UCL dit avoir vérifié que plus personne n'était domicilié dans ces maisons, or à ce jour, plusieurs personnes y sont encore domiciliées.

5 septembre, 7h du matin: sacré réveil (bulldozers...)! Nous avons eu droit à une demi-heure pour sortir

une partie de nos affaires, le reste tant pis... Merci!

Aucune possibilité de discuter de rien, nous n'avons pu que regarder.

Qui ne se révolterait pas face à une horde armée policière à la «robocop» et après la démolition de son lieu de vie depuis 5 ans...

Pour le Squat 111,
Karina Santini
0484 / 959 780.

Dernière minute

On choisit pas sa famille

Les Comédiens du Petit-Ry présentent «On choisit pas sa famille», de Jean-Christophe Barc, au Collège du Christ Roi d'Ottignies, les 27 janvier, 28 janvier et 4 février prochains à 20h15, le 5 février à 15 h 15. Les bénéficiaires de la soirée du 28 janvier iront à l'ASBL Jennifer, dont la fondatrice Cathy Harris joue d'ailleurs dans la pièce.
PAF: 10€/8€ (étudiants et seniors).

Réservations: 010 / 40 18 16 (de 19h30 à 21h30) ou via l'e-mail suivant: reservations@comediens-petitry.be



Etre parents aujourd'hui

La Chaloupe, service d'aide aux jeunes et aux familles situé au n° 10 de la chaussée de La Croix, à Ottignies, propose un cycle de conférences «Etre parents aujourd'hui», les mardis, à 20h, à la ferme du Douaire (2, av. des Combattants, à Ottignies):

- 31/01: «Génération cannabis»;
- 14/03: «L'humour dans la relation parent-enfant»;
- 28/03: «Parler vrai ou parler juste? Philosophons en famille»;
- 25/04: «Comment bien se disputer en famille?»

Entrée: 5 €.

Renseignements: 010/41 70 53.

Fêtes de fin d'année

2005 - 2006

LE DOUAIRE

Shopping

Ottignies

**LES COMMERÇANTS
VOUS SOUHAITENT
DE JOYEUSES FÊTES.**

**PROFITEZ TOUTE L'ANNÉE
DE NOTRE PARKING GRATUIT !**

www.ledouaire.be



LE DOUAIRE

Shopping



Ottignies

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE

LE DIMANCHE 18 DÉCEMBRE
DE 10 H À 18 H

Avec la présence du **Père Noël**
qui remettra des petits cadeaux
aux enfants
Venez nombreux !

